

# imperial® i110

**Bedienungsanleitung**

Operating Manual

Handleiding

Manuel d'utilisation

D

E

NL

F



## Internetradio



# INHALTSVERZEICHNIS

1	VORWORT .....	4
2	SICHERHEITSHINWEISE .....	5
3	LIEFERUMFANG .....	9
4	ABBILDUNGEN .....	10
5	FERNBEDIENUNG .....	12
6	INSTALLATION .....	15
7	BEDIENUNG .....	17
	7.1. Einstellungen .....	17
	7.2. Lokale Station .....	24
	7.3. Internet Radio .....	25
	7.4. Media-Center .....	27
	7.5. Informations-Center .....	28
8	AIR MUSIC CONTROL APP .....	30
9	FEHLERBEHEBUNG .....	33
10	ENTSORGUNGSHINWEIS .....	35
11	EIGENSCHAFTEN & TECHNISCHE DATEN .....	36
12	SERVICE UND SUPPORT .....	38
13	CE KENNZEICHNUNG .....	39

# 1. VORWORT

Vielen Dank, dass Sie sich für das IMPERIAL i110 entschieden haben. Wenn Sie das IMPERIAL i110 zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen auf. Nur wenn Sie die Anweisungen befolgen, können Sie optimal die volle Funktionsvielfalt des Gerätes genießen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- › bestimmungsgemäßēn
- › sicheren
- › vorteilhaften

## Gebrauch des Gerätes

Wir setzen voraus, dass der Bediener des IMPERIAL i110 allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat.

Jede Person, die dieses Gerät

- › montiert
- › anschließt
- › bedient
- › reinigt
- › entsorgt,

muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Gerätes auf.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

### 2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise

- › Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Radio von der Stromquelle.
- › Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Radio weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- › Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- › Schließen Sie das Radio nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 220- 240 V~, 50-60 Hz an.
- › Ziehen Sie das externe Netzteil aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzteil, nicht am Kabel.
- › Ziehen Sie bei Gewitter das Netzteil des Radios aus der Steckdose.
- › Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Radio gelangen, ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- › Beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist.
- › Knicken oder quetschen Sie keine Kabelverbindungen.
- › Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie das Radio von Fachpersonal reparieren lassen bevor Sie es erneut verwenden. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.
- › Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Radio benutzen.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

- › Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- › Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Radio von der Stromquelle.
- › Bezug von Ersatzteilen nur beim Hersteller.
- › Änderungen am Gerät führen zum Erlöschen der Verantwortung des Herstellers.
- › Schutzfolien entfernen.
- › Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

### ACHTUNG!

Hinweis zur Netztrennung. Außerdem nimmt das Gerät im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss das Netzteil aus der Steckdose gezogen oder der Netzschalter auf der Rückseite des Gerätes auf aus geschaltet werden.

#### Richtiger Standort

- › Stellen Sie das Radio auf eine feste, ebene Unterlage.
- › Vermeiden Sie die Nähe von: Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern, offenem Feuer, wie z.B. Kerzen, Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
- › Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit (zum Beispiel Vasen) auf das Radio.
- › Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- › Decken Sie niemals die Lüftungsschlitzte ab. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Radios.
- › Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Radio.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

- › Wenn Sie das Radio von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Radios Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- › Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

D

### Der richtige Umgang mit Batterien

- › Batterien können Giftstoffe enthalten. Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Sollte eine Batterie verschluckt werden, nehmen Sie bitte sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.
- › Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen.
- › Batterien können Giftstoffe enthalten. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen/umweltgerecht. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.
- › Setzen Sie die Batterien nie offenem Feuer oder starker Hitze aus, da sonst Explosionsgefahr besteht.
- › Ersetzen Sie die Batterien immer durch denselben Typ.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.2. Erläuterung der Sicherheitshinweise

In der Bedienungsanleitung finden Sie folgende Kategorien von Sicherheitshinweisen:

D

#### **GEFAHR!**

Hinweise mit dem Wort GEFAHR warnen vor möglichen Personenschäden.

#### **ACHTUNG!**

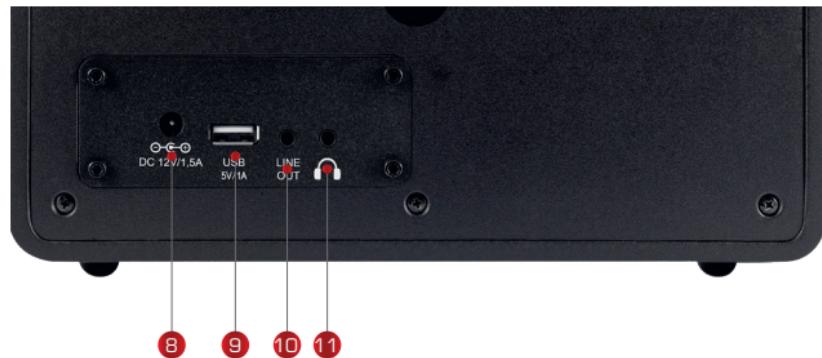
Hinweise mit dem Wort ACHTUNG warnen vor möglichen Sach- oder Umweltschäden. Diese Hinweise enthalten besondere Angaben zum wirtschaftlichen Gebrauch des Empfängers.

### 3. LIEFERUMFANG



NR.	ANZAHL	ERKLÄRUNG
1	1	IMPERIAL® i110
2	1	Fernbedienung
3	1	externes Netzteil (Abbildung ähnlich)
4	1	Bedienungsanleitung
5	1	Garantiekarte

## 4. ABBILDUNGEN



## 4. ABBILDUNGEN

D

### ① Stationsspeichertasten 1-5

### ② Powertaste ein/aus

Schalten Sie mit dieser Taste das Gerät ein oder auf Standby.

### ③ Menütaste

Ruft das Menü des Gerätes auf.

### ④ Mode

Schalten Sie hier den Betriebsmodus des Gerätes zwischen Internetradio, UPnP und USB um.

### ⑤ Navigation

Navigieren Sie mit diesen Tasten im Menü.

### ⑥ Display

### ⑦ Lautstärkeregler, Bestätigungstaste/Enter OK

Ändern Sie über den Drehregler die Lautstärke oder bestätigen Sie Menüeingaben durch Drücken der Taste.

### ⑧ Netzteilanschluss

Verbinden Sie das Gerät an dieser Buchse mit dem Netzteil (im Lieferumfang)

### ⑨ USB Anschluss

Verbinden Sie hier das Gerät mit einem USB Datenträger wie z.B USB Festplatte, USB Stick um von diesem Musikdateien wiederzugeben.

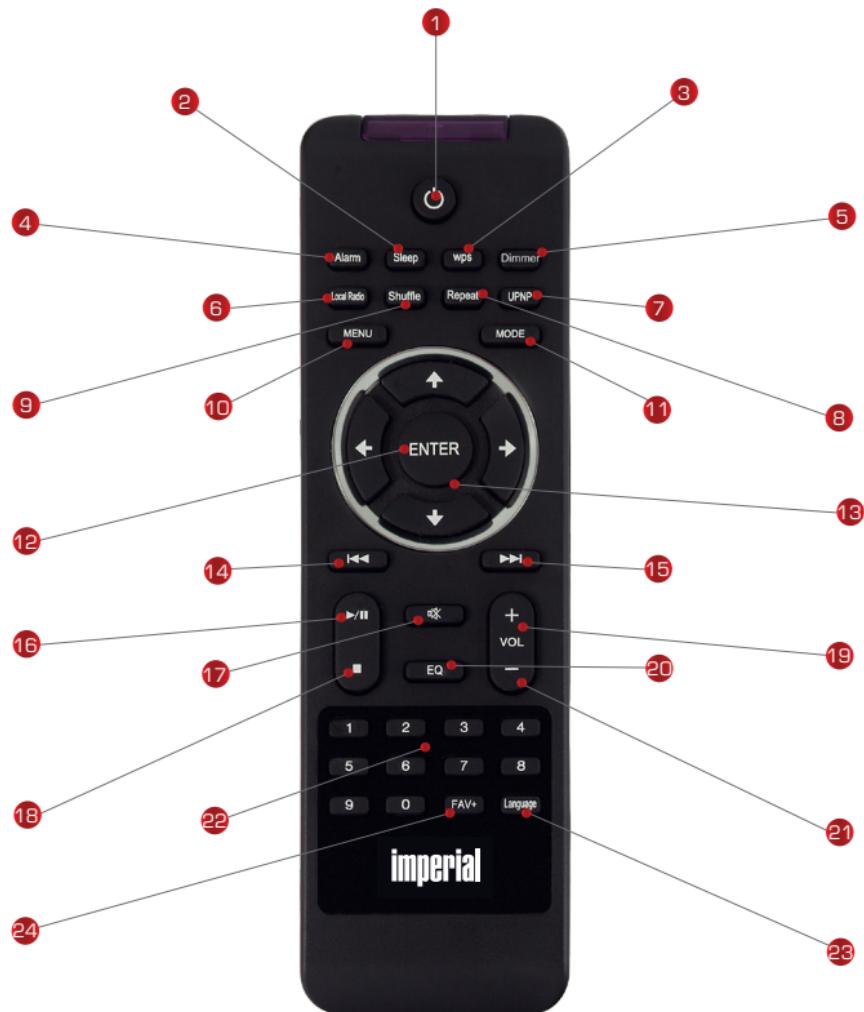
### ⑩ LINE OUT

Verbinden Sie hier das Radio mit einem HiFi Verstärker oder mit aktiven Lautsprechern, um die vom Radio empfangene Musik an ein Soundsystem weiterzuleiten.

### ⑪ Kopfhöreranschluss

Stecken Sie hier einen Kopfhörer ein, um die vom Radio wiedergegebene Musik über einen Kopfhörer zu hören. Bei Anschluss eines Kopfhörers, wird die Musikwiedergabe über die Lautsprecher des Gerätes unterbrochen.

## 5. FERNBEDIENUNG



# 5. FERNBEDIENUNG

D

## ① Standby Taste

Schalten Sie mit dieser Taste das Gerät ein oder aus.

## ② Sleep

Schalten Sie über diese Tasten den Sleep Timer des Gerätes ein oder aus.

## ③ WPS Taste

Über diese Taste können Sie eine W-LAN Verbindung in Ihr Heimnetzwerk herstellen. Lesen Sie bitte dazu auch Kapitel 8.

## ④ Alarm

Aktivieren Sie über diese Taste die Weckerfunktion

## ⑤ Display Dimmer

Ändert die Display Helligkeit

## ⑥ Local Radio

## ⑦ UPNP

Aktiviert die UPNP Funktion des Gerätes

Nähtere Informationen erhalten Sie in Kapitel 8.8

## ⑧ Repeat

Aktivieren Sie über diese Taste eine Wiederholung der Wiedergabe einer oder mehrerer Titel

## ⑨ Shuffle

Aktivieren Sie hier eine Zufallswiedergabe

## ⑩ Menü

Aktivieren Sie das Menü des Gerätes über diese Taste

## ⑪ Mode

Schalten Sie hier die verschiedenen Betriebsarten um.

## ⑫ Enter

Mit dieser Taste bestätigen Sie eine Eingabe

## ⑬ Navigation auf/ab - rechts/links

Mit diesen Tasten Navigieren Sie durch das Menü

## 5. FERNBEDIENUNG

### ⑯ Vorheriger Titel auswählen / Schneller Rücklauf

Wählen Sie mit dieser Taste den vorherigen Titel oder führen Sie einen schnellen Rücklauf aus.

### ⑰ Nächster Titel auswählen / Schneller Vorlauf

Wählen Sie mit dieser Taste den nächsten Titel oder führen Sie einen schnellen Vorlauf aus.

### ⑯ Play

Startet oder Pausiert eine Wiedergabe

### ⑰ Mute

Schaltet den Ton des Gerätes lautlos.

### ⑱ Stop

Stoppt eine Wiedergabe

### ⑲ V+ Lautstärke

Erhöht die Lautstärke

### ⑳ EQ Equalizer Funktion

Über diese Taste können Sie die Equalizer Funktion aktivieren und individuelle Klangeinstellungen vornehmen.

### ㉑ V- Lautstärke

Verringert die Lautstärke

### ㉒ Zahlentastatur

### ㉓ Language

Über diese Taste können Sie die Menüsprache ändern.

### ㉔ Favoriten Taste

Schaltet auf einen der individuell abgespeicherten Favoritensendern.

## 6. INSTALLATION

Bitte entnehmen Sie die Teile vorsichtig der Verpackung. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

### HINWEIS:

Das Radio kann sowohl über die Gerätetasten als auch die Fernbedienung gesteuert werden. Die Steuerung über die Fernbedienung ist die komfortablere und einfachere Art, das IMPERIAL i110 zu bedienen. In dieser Bedienungsanleitung wird aus diesem Grund hauptsächlich das Einrichten und die Bedienung des Radios mittels der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung erläutert.

Wenn das Gerät mit einem Netzwerk verbunden ist, kann die Steuerung des Radios auch über die Applikation AirMusicControl App gesteuert werden. Diese Applikation ist für Android und IOS Betriebssysteme verfügbar. Näheres hierzu finden Sie in Kapitel 8.

#### 6.1. Stromanschluss

Verbinden Sie zunächst das im Lieferumfang enthaltene Netzteil mit der entsprechenden Buchse auf der Rückseite des IMPERIAL i110. Nun stecken Sie das Netzteil in eine 220V Steckdose.

#### 6.2. Netzwerk

Um die Internetfunktionen des Radios zu nutzen, muss das Gerät mit einem Netzwerk verbunden werden. Sie können die Verbindung über den integrierten W-LAN Empfänger herstellen. Bitte lesen Sie dazu auch Kapitel 6.5.1.

## 6. INSTALLATION

### 6.3 Sprachwahl

Schalten Sie den Standby Schalter auf der Vorderseite des Gerätes ein.  
Das Radio startet.

D Über die **Auf / Ab Tasten** der Fernbedienung können Sie die Menüsprache wählen. Bestätigen Sie die gewünschte Menüsprache mit der **ENTER Taste** auf der Fernbedienung.

### 6.4 Netzwerkprüfung

Sofern Sie das Radio mit Ihrem Heimnetzwerk verbinden möchten, bestätigen Sie die folgende Menüabfrage mit Ja. Bei dieser Einstellung prüft das Radio bei jedem Hochfahren die verfügbaren Netzwerke.

### 6.5 Netzwerk Konfiguration

Um das Radio mit Ihrem Netzwerk zu verbinden, bestätigen Sie folgende Abfrage mit Ja. Möchten Sie das Gerät nicht mit einem Netzwerk verbinden, können Sie diesen Menüpunkt überspringen, indem Sie Nein auswählen.

#### 6.5.1 Netzwerkauswahl

Wählen Sie die Verbindungsart aus, mit der das Radio mit einem Netzwerk verbunden werden soll.

Es werden Ihnen im Anschluss alle verfügbaren W-LAN Netzwerke angezeigt. Wählen Sie das Netzwerk aus, mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll.

Geben Sie den W-LAN Schlüssel ein. Mit den **▼▲ Tasten** können Sie ein Zeichen auswählen, mit der Taste **►** weiter springen. Bestätigen Sie die Eingabe mit **ENTER**.

## 7. BEDIENUNG

Durch Drücken der **Menütaste** am Gerät oder auf der Fernbedienung gelangen Sie in das Hauptmenü des Gerätes. Das Menü wird innerhalb von 10 Sekunden automatisch verlassen und wechselt in den zuletzt eingestellten Betriebsmodus. In der unteren rechten Ecke des Displays laufen dazu die Sekundenzahlen rückwärts.

Die Navigation im Menü erfolgt über die Tasten ▼▲▶◀

Das Hauptmenü des Gerätes besteht aus folgenden Menüpunkten:



Sie können die einzelnen Menüpunkte mit den Pfeiltasten ▶◀ anwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit der **ENTER** Taste.

### 7.1. Einstellungen



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ▶◀ **Einstellungen** aus.

Unter diesen Menüpunkt können Sie individuelle Einstellungen des Gerätes vornehmen.

## 7. BEDIENUNG

### 7.1.1 Mode

Wählen Sie die Betriebsart des Gerätes. Wenn Sie die Betriebsart Radio-wecker anwählen, schaltet das Gerät auf eine digitale Uhranzeige im Display um. Unter dem Menüpunkt Wecker, können Sie das Gerät als Radiowecker konfigurieren.

### 7.1.2 My MediaU Management

Hier können Sie die Funktion MediaU Management aktivieren oder deaktivieren. Mit MediaU Management können Sie Ihre individuelle Senderliste erstellen und diese Sender abspielen.

Zur Erstellung und Aktivierung Ihrer Senderliste, benötigen Sie einen Login auf folgender Internetseite: <http://www.mediayou.net/>

Bei erfolgreichem Log In können Sie Ihr Radio anmelden. Dazu geben Sie bitte die MAC Adresse des Radios als Seriennummer an. Die MAC Adresse des Radios finden Sie im Punkt **Informations Center**.

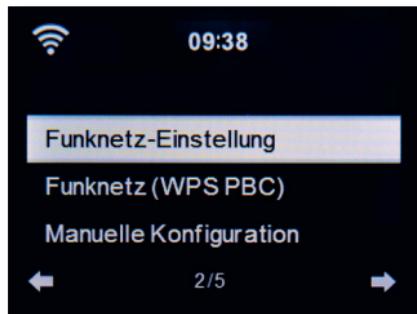


Nach jeder Aktualisierung der Webseite, auf der Sie Ihre persönlichen Radiostationen verwalten und bearbeiten können, navigieren Sie bitte im Radio auf My MediaU Management um die Änderungen zu synchronisieren.

### 7.1.3. Netzwerk

Konfigurieren Sie hier Ihre Netzwerkeinstellungen.

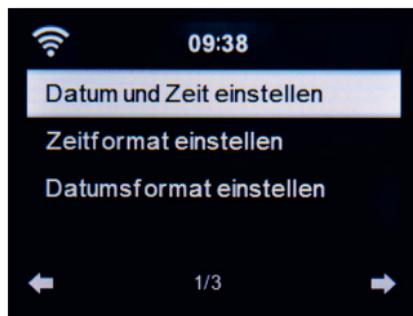
## 7. BEDIENUNG



Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ den gewünschten Menüpunkt aus und bestätigen Sie die Eingabe mit **ENTER**. Die Netzwerkkonfiguration erfolgt wie unter Punkt 6.4 beschrieben.

### 7.1.4. Datum & Zeit

Stellen Sie hier die Zeit und das Datum ein.



Das Gerät ist werkseitig auf automatische Zeiteinstellung konfiguriert. Wenn das Gerät über Netzwerk mit dem Internet verbunden ist, wird die Uhrzeit und das Datum automatisch synchronisiert. Eine Einstellung der Uhrzeit ist dann nicht erforderlich.

## 7. BEDIENUNG

### 7.1.5. Wecker

Das Gerät kann als Radiowecker eingesetzt werden.



In diesem Menüpunkt können Sie bis zu 2 Weckzeiten einstellen. Außerdem kann hier eingestellt werden, ob der Wecker im Alarmfall mit einem Ton, einer Melodie oder einer Internetradiostation weckt.

Wenn Sie eine Alarmzeit eingerichtet haben, aktivieren Sie im Menü den Radioweckerbetrieb.

Um den Alarm zu stoppen, betätigen Sie die **Taste Enter** auf der Fernbedienung oder die Eingabe Taste (7) am Gerät.

Wählen Sie dazu in den Einstellungen den Menüpunkt Mode an, und schalten Sie hier die Betriebsart auf Radiowecker um. (Kapitel 7.1.1.)

### 7.1.6. Timer

Mit dem Timer können Sie eine Zeit einstellen, nach deren Ablauf das Radio einen Alarm auslöst.

Geben Sie dazu über die Tasten ▶ ◀ die Zeit in Minuten und Sekunden an. Durch schrittweises Drücken erhöhen oder verringern Sie die Zeit in Sekundenschritten. Halten Sie die Taste ▶ oder ◀ länger gedrückt, um einen Vor- oder Rücklauf der Zeit zu erreichen.

## 7. BEDIENUNG

Bestätigen Sie die Eingabe mit **Enter**.

### 7.1.7. Sprache

Hier können Sie die Menüsprache der Gerätes einstellen.



Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ die Sprache aus, und bestätigen Sie mit **Enter**.

### 7.1.8. Dimmer

Mit der Dimmer Funktion können Sie die Helligkeit des Display anpassen. Das Gerät wird werkseitig mit höchster Helligkeitsstufe ausgeliefert. Über diesen Menüpunkt können Sie die Helligkeit individuell anpassen.

### 7.1.9. Anzeige

Ändern Sie hier die farbige Anzeige des Displays bei Bedarf auf schwarz / weiße Anzeige ab.

### 7.1.10. Energieverwaltung

Hier können Sie bestimmen, ob bzw. nach welcher Zeit das Radio automatisch vom Betrieb in den Standby Modus schalten soll. Sie haben die Auswahl zwischen 5, 15 und 30 Minuten.

## 7. BEDIENUNG

Soll das Radio nicht automatisch abschalten, wechseln Sie in die Zeile **Ausschalten** und bestätigen Sie die Eingabe mit **Enter**.

### 7.1.11. Schlaftimer

Hier können Sie einen Sleeptimer einstellen. Wählen Sie eine Zeitspanne aus, nach der das Radio automatisch ausschaltet.

### 7.1.12. Zwischenspeicher

Stellen Sie hier die Größe des Zwischenspeichers ein.

### 7.1.13. Wetter

Sofern das Gerät mit dem Internet verbunden ist, können Sie sich Wetterinformationen über das Display des Gerätes anzeigen lassen. In diesem Menüpunkt können Sie festlegen, von welchem Standort die Wetterinformationen angezeigt werden sollen. Außerdem können Sie die Temperatureinheit festlegen. Die Wetterinformationen werden im Standby Betrieb angezeigt. Dabei wechselt das Radio automatisch zwischen Wetterdaten und der aktuellen Uhrzeit.

### 7.1.14. Lokale Stations Einstellung

Um Ihnen die Suche nach Sendern Ihrer Umgebung im Internetradiobetrieb zu erleichtern, können Sie im Menü des Gerätes gezielt nach Radiostationen aus Ihrer Region suchen. Dazu muss dem Gerät der Standort mitgeteilt werden. Sie können hier Ihren Standort manuell eingeben, oder die automatische Standortwahl aktivieren.

### 7.1.15. Wiedergabeeinstellungen

Stellen Sie hier die Wiedergabeeinstellungen aus, die beim Abspielen von Audiodateien über einen externen USB Datenträger Anwendung finden.

## 7. BEDIENUNG

D

### 7.1.16. DLNA Einstellung

Das Gerät kann mit DLNA - fähigen Geräten kommunizieren. So ist es z.B. möglich, Audiodateien auf einem DLNA - fähigen Mobilgerät auf dem Radio wiederzugeben. Hier können Sie den Namen des Gerätes verändern, unter dem das Radio auf einem DLNA - Gerät angezeigt wird.

### 7.1.17. Equalizer

Hier können Sie bestimmte Klangvoreinstellungen anwählen. Alternativ können Sie im Betrieb auch die **EQ Taste** auf der Fernbedienung drücken.

### 7.1.18 Forsetzen der Wiedergabe

Hier können Sie das Fortsetzen des zuletzt eingestellten Radiosenders nach erneutem Einschalten des Gerätes ein- oder ausschalten.

### 7.1.19. Software Update

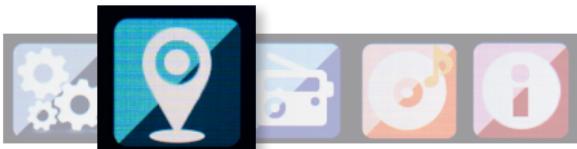
Zur Verbesserung der Funktionen des Gerätes kann eine Aktualisierung der Betriebsssoftware nötig sein. Über die USB Schnittstelle haben Sie die Möglichkeit, die Betriebsssoftware Ihres Radios zu aktualisieren, die, sofern erforderlich, auf [www.telestar.de](http://www.telestar.de) zum Download bereit steht. Die auf der Internetseite zur Verfügung gestellte Software muss entpackt werden. Die entpackte Datei spielen Sie dann auf ein entsprechendes Speichermedium und verbinden dieses via USB Anschluss mit dem Radio (11).

### 7.1.20. Werkseinstellung

In diesem Menüpunkt können Sie das Gerät in den Auslieferungszustand versetzen. Im Anschluss startet das Gerät mit der ersten Inbetriebnahme.

## 7. BEDIENUNG

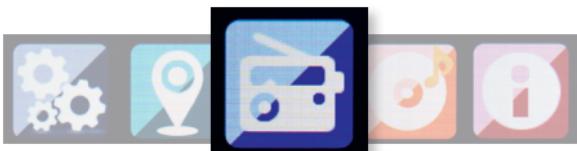
### 7.2. Lokale Station



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **Lokale Station** aus.

Unter diesem Menüpunkt sind gängige Internetradiostationen nach Landesregionen sortiert und können so leichter abgerufen werden. Wählen Sie in diesem Menüpunkt eine gewünschte Programmliste über die Tasten ▼▲ aus. Bestätigen Sie Eingabe mit **Enter**.

### 7.3. Internet Radio



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **Internet Radio** aus. Im Internetradiomenü können Sie alle Internetsender auswählen und verwalten. Es stehen Ihnen ca. 25.000 Radiostationen zur Verfügung. Voraussetzung ist die Einbindung Ihres Radios in ein Netzwerk, das mit dem Internet verbunden ist.

## 7. BEDIENUNG

D

### 7.3.1. Meine Favoriten

Über dieses Menü können Sie eine der 5 Favoritenstationen auswählen, die Sie über die Stationsspeichertasten des Gerätes gespeichert haben. Alternativ können die Radiostationen auch über die Stationsspeichertasten am Gerät aufgerufen werden, oder über die direkte Zahleneingabe auf der Fernbedienung.

### 7.3.2. Radiosender / Musik

Wählen Sie hier zwischen verschiedenen Radiosenderlisten aus. Nutzen Sie dazu die Tasten ▼▲ und bestätigen Sie mit **Enter**.

### 7.3.3. Lokale Stationen

Unter diesem Menüpunkt sind gängige Internetradiostationen nach Landesregionen sortiert und können so leichter abgerufen werden. Lesen Sie dazu auch Kapitel 7.2.

### 7.3.4. Zuletzt gehörte Sender

Unter diesem Menüpunkt finden Sie eine Liste der Internetradio-Stationen, auf die Sie zuletzt zugegriffen haben.

### HINWEIS:

Voraussetzung für den Inhalt des Menüunterpunktes „Zuletzt gehörte“ ist, dass Sie den Internetradiomodus bereits genutzt haben. Schalten Sie zum ersten Mal in diesen Modus, enthält diese Liste noch keinen Eintrag.

### 7.3.5. Service

Unter diesem Menüpunkt können Sie gezielt nach einem Radiosender im Internet suchen. Dazu muss der Name des Senders eingegeben werden.

## 7. BEDIENUNG

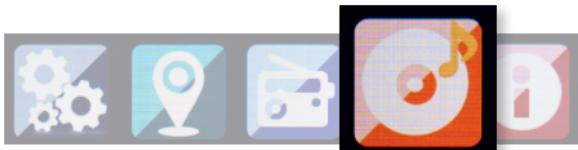
Wählen Sie dazu im Menü Service **Sender suchen** an und bestätigen Sie mit **Enter**.

D Geben Sie mit Hilfe der Tastatur auf der Fernbedienung im Suchfeld den Namen des Radiosenders ein. Mit der Taste ► kommen Sie ein Zeichen weiter. Bestätigen Sie die Eingabe mit **Enter**.

Das Radio sucht nun nach allen Sendern, die dieser Eingabe entsprechen. Wählen Sie einen Sender mit den Tasten ▼▲ aus und bestätigen Sie mit **Enter**.

Alternativ können Sie auch neue Radiostationen hinzufügen, deren Internetadresse bekannt ist. Geben Sie dazu bitte die Internetadresse des Radioanbieters (Stream URL) ein.

### 7.4. Media-Center



Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **Media- Center** aus. Sofern das i110 in ein Drahtlosnetzwerk eingebunden ist, kann das Radio auch als Medioplayer genutzt werden, um via UPnP oder auch DLNA Musikdateien von im Netzwerk eingebundenen Geräten wie PCs oder Smartphones wiederzugeben. Voraussetzung ist hier einerseits die Einbindung der Geräte in das gleiche Heimnetzwerk und andererseits die Freigabe der entsprechenden

## 7. BEDIENUNG

D

Mediainhalte in diesem Netzwerk. Um die Medioplayer-Option auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

Wählen Sie über die Tasten ▼▲ den Bereich aus, von dem Sie Musik abspielen möchten.

Sie haben die Auswahl zwischen USB (USB Datenträger am USB Anschluss des Gerätes) und UPnP (Musikdateien über das UPnP Protokoll wenn diese im gleichen Netzwerk wie das Radio vorhanden sind).

Sie können auch ein USB CD Laufwerk an den USB Anschluss anschließen um Audio CD's oder CD's mit Audiodaten wiederzugeben.

Wählen Sie einen Titel aus, den Sie abspielen möchten und bestätigen Sie mit **Enter**. Mit der Taste ►► gelangen Sie zum nächsten Titel.

Mit der Taste ◀◀ springt einen Titel zurück. Die Taste ►|| pausiert die Wiedergabe, bzw setzt die Wiedergabe fort.

### 7.5. Informations Center



#### 7.5.1. Wetter und Finanzen

Drücken Sie die Taste **Menü** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten ►◀ **Informations Center** aus. In diesem Bereich stehen Ihnen aktuelle Wetter - und Finanzinformationen zur Verfügung.

Wählen Sie unter dem Bereich Wetter Informationen das Land und die Stadt aus, von der Sie die Wettervorhersage angezeigt bekommen möchten. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **Enter**. Navigieren Sie im Menü mit den

## 7. BEDIENUNG

Tasten ▼▲. Die Wetterinformationen können auch im Standby Betrieb angezeigt werden.

Mit der Taste ► können Sie die ausgewählte Wetterinformation zu der Standby Wetteranzeige hinzufügen. Die Wetteranzeige für den Standbybetrieb können Sie wie in Kapitel 7.1.13 beschrieben aktivieren.

Ähnlich wie die Wettervorhersage, können Sie sich unter dem Punkt Finanzdienste auch Börsennotierungen aus aller Welt anzeigen lassen.

### 7.5.2. Systeminformationen

Überprüfen Sie in diesem Menü die Details zum verbundenen Netzwerk. Die Informationen enthalten unter anderem die MAC Adresse, die benötigt wird um Ihr Gerät bei Ihrer Anmeldung für mymediaU zu registrieren. (Siehe auch Kapitel 7.1.2)

## 7. BEDIENUNG

Das Radio kann mit einem Smartphone oder Tablet und einer entsprechenden APP gesteuert werden. Die Applikation AIR Music Control App können Sie für Android und Apple iOS herunterladen. Mit der App können Sie auch die lokalen Musikdateien auf Ihrem Smart Phone auf dem Radio wiedergeben.

D

### HINWEIS:

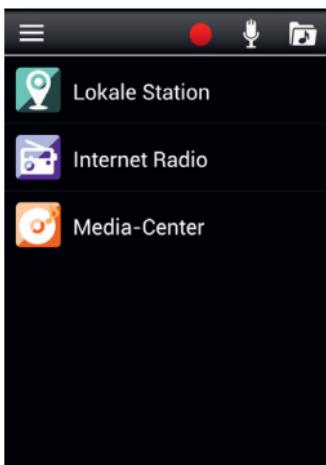
Diese Beschreibung entspricht der App Stand 09.2015. Im Zuge von Software Aktualisierungen der App, können sich Funktionen oder das Erscheinungsbild ändern!!

- › Laden Sie sich dazu die Applikation aus dem google play store für Android Betriebssysteme, oder über iTunes für iOS Betriebssysteme herunter und installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone. Stellen Sie sicher, dass Radio und Ihr mobiles Tablet und Smartphone im selben Netzwerk angemeldet sind.
- › Starten Sie die Applikation. Beim Starten der APP erkennt diese automatisch das i110, sofern dieses im selben Netzwerk angemeldet ist. Das Hauptmenü der App ist strukturiert, wie das radioeigene Menü.

## 8. AIR MUSIC CONTROL APP

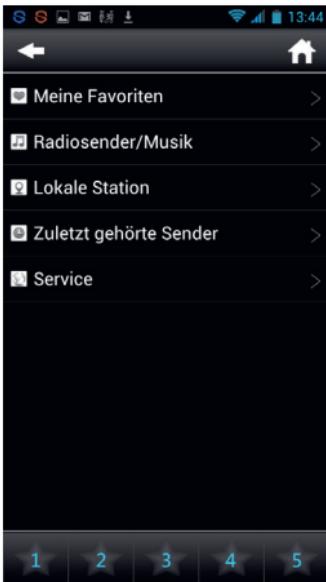
### Hauptmenü

Starten Sie die gewünschte Funktion, indem Sie auf das jeweilige Symbol tippen.



### Internetradio

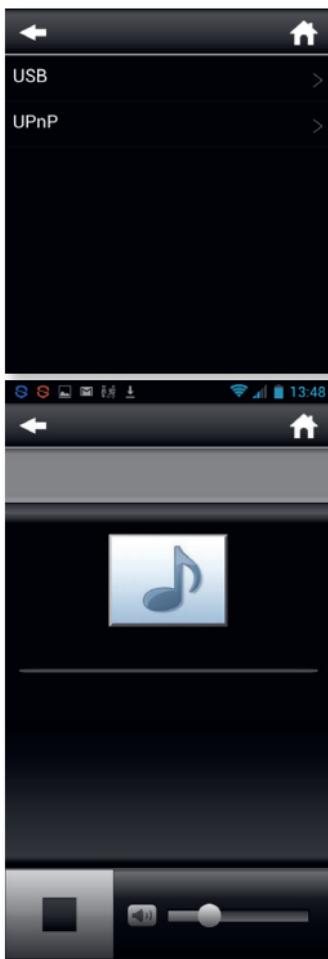
In diesem Modus sind ebenfalls alle gewohnten Funktionen im Internet-Radio Betrieb anwählbar. Im unteren Bereich können Sie die Stationsspeicherplätze 1-5 auswählen.



## 8. AIR MUSIC CONTROL APP

### Media Center

In diesem Bereich können Sie sich mit Medienservern in Ihrem Netzwerk verbinden. Außerdem besteht die Möglichkeit, auf Musikdateien zurückzugreifen, die auf einem angeschlossenen USB Datenträger gespeichert sind.



## 9. FEHLERBEHEBUNG

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHE & ABHILFE
<b>Keine Displayanzeige, Radio reagiert nicht auf Bedienung</b>	Stellen Sie die Stromverbindung über das im Lieferumfang enthaltene Netzteil her
<b>Bedienung über Fernbedienung ist nicht möglich</b>	Batterien leer oder nicht korrekt eingesetzt. Bitte überprüfen Sie, ob die Batterien in der richtigen Richtung eingesetzt sind.
<b>Schlechte Audioqualität bei der Wiedergabe von Musik</b>	Datei mit geringer Bitrate. Überprüfen Sie die Audiodatei. Tipp: Bei MP3 Dateien sollte die Bitrate 192Kbit/s oder höher sein.
<b>Lautstärke zu gering</b>	Überprüfen Sie die Lautstärkeinstellung am i110. Überprüfen Sie die Lautstärkeinstellung des gekoppelten Gerätes, von dem Sie die Musik abspielen.

## 9. FEHLERBEHEBUNG

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHE & ABHILFE
<b>Netzwerkverbindung kann nicht aufgebaut werden</b>	<p>Überprüfen Sie die W-LAN Funktion Aktivieren Sie die DHCP Funktion des Routers, an dem das Radio angemeldet werden soll. Eventuell ist eine Firewall im Netzwerk aktiv.</p>
<b>W-LAN Verbindung kann nicht aufgebaut werden</b>	<p>Überprüfen Sie die Verfügbarkeit von W-LAN Netzwerken. Verringern Sie den Abstand zwischen W-LAN Router und dem Radio. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige WEP/WPA Passwort bei der Anmeldung an einen W-LAN Router verwenden.</p>
<b>Keine Internetradiosender verfügbar</b>	<p>Überprüfen Sie die Zugangspunkte des Netzwerks. Der Radiosender ist momentan nicht verfügbar. Der Link des Senders wurde geändert oder übertragen momentan nicht mehr.</p>

## 10. ENTSORGUNGSHINWEIS

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Das  Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Achten Sie darauf, dass die leeren Batterien sowie Elektronikschatz nicht in den Hausmüll gelangen, sondern sachgerecht entsorgt werden.

# 11. EIGENSCHAFTEN & TECHNISCHE DATEN

## INTERNETRADIO

<b>Chipsatz</b>	Magic M6 internet radio solution ca. 25.000 Internetradiostationen verfügbar
<b>audiocodecs</b>	MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) AAC/AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz) WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz)
<b>Wi-Fi</b>	UPnP/ DLNA komatibel IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)

## DISPLAY

<b>TFT Color Display</b>	2,8 Zoll LCD 240 x 320 Pixel
--------------------------	------------------------------

## SOUND INDEX

<b>STMicroelectronics BRIDGE AMPLIFIER</b>	3" Lautsprecher max. 4Ω 7W Unterstützt multi sound effect EQ to set IC NORMAL,FLAT,POP,JAZZ,ROCK CLASSIC)
--	---

# 11. EIGENSCHAFTEN & TECHNISCHE DATEN

## ANSCHLÜSSE

<b>Line Out</b>	3,5 mm Klinke Stereo
<b>Kopfhörer</b>	3,5 mm Klinke Stereo
<b>USB</b>	USB 2.0 - 5V/1A
<b>Spannungsversorgung</b>	Primär: 100-240 V AC 50 / 60 Hz
<b>Netzteil</b>	Sekundär: 12 Volt DC/ 1.5 Ampere

Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen technischen Daten und beschriebenen Funktionen entsprechen dem Stand der Drucklegung und können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung.  
Abschrift und Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der TELESTAR-DIGITAL GmbH gestattet.

**TELESTAR®**

© 2022

## 12. SERVICE & SUPPORT

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause. Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten. Die Gewährleistungszeit für das IMPERIAL i110 entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Wir bieten Ihnen ebenfalls unseren telefonischen HOTLINE-Service mit einer professionellen Hilfe an.

In unserem Servicebereich stehen Ihnen professionelle Fachkräfte Rede und Antwort. Hier können Sie alle Fragen stellen, die Sie bezüglich der IMPERIAL Produkte haben, sowie Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache erhalten.

Unsere Techniker stehen Ihnen von Montag - Freitag von 8.00 Uhr bis 16.45 Uhr unter folgender Rufnummer zur Verfügung:

02676 / 95 20 101

oder per Mail unter: [service@telestar.de](mailto:service@telestar.de)

Falls Ihnen an der Service Hotline nicht weitergeholfen werden kann, schicken Sie Ihr IMPERIAL i110, möglichst in der original Verpackung, aber unbedingt transportsicher verpackt, an folgende Adresse:

TELESTAR - DIGITAL GmbH  
Service Center  
Am Weiher 14 (Industriegebiet)  
56766 Ulmen

## 13. CE KENNZEICHNUNG



D

Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Hiermit erklärt die TELESTAR DIGITAL GmbH, dass sich das Gerät IMPERIAL i110 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EMV Richtlinie 2004/108/EG, der RoHS Richtlinie 2011/65/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG sowie der ErP Richtlinie 1275/2008/EG befindet.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt erhalten Sie auf:

[www.telestar.de/de\\_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productId=11017](http://www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productId=11017)



# imperial® i110

D  
E  
NL  
F

Bedienungsanleitung

**Operating Manual**

Handleiding

Manuel d'utilisation



## Web radio

# TABLE OF CONTENTS

1	INTRODUCTION .....	42
2	SAFETY NOTICES .....	43
3	ITEMS SUPPLIED .....	47
4	ILLUSTRATIONS .....	48
5	REMOTE CONTROL .....	50
6	INSTALLATION .....	53
7	OPERATION .....	55
	7.1. Configuration .....	55
	7.2. Local Station .....	62
	7.3. Internet Radio .....	63
	7.4. Media-Center .....	65
	7.5. Information Center .....	66
8	AIR MUSIC CONTROL APP .....	67
9	TROUBLESHOOTING .....	70
10	DISPOSAL INSTRUCTIONS .....	72
11	FEATURES & TECHNICAL DATA .....	73
12	SERVICE AND SUPPORT .....	75
13	CE MARKING .....	76

# 1. INTRODUCTION

Thank you for purchasing the IMPERIAL i110. When you use the IMPERIAL i110 for the first time, please read these instructions carefully, and retain them for reference in future. You will be able to fully enjoy the many functions of the radio only if you follow the instructions.

E

This operating manual will assist you with the

- › correct
- › safe
- › optimal

use of the IMPERIAL i110. We assume the user of the radio has general knowledge related to the operation of consumer electronics products.

Any person

- › installing
- › connecting
- › operating
- › cleaning
- › disposing of

this radio must first have taken notice of the entire contents of this operating manual. Always keep this operating manual close to the radio.

## 2. SAFETY NOTICES

Please read the safety notices carefully before operating the radio. Please note all warnings and instructions both on the product and in the operating manual.

### 2.1 Basic Safety notices

- › In case of operating problems, disconnect the radio from the power source.
- › To avoid the risk of fire or the danger of an electrical shock, do not expose the radio to rain or to very humid, wet conditions.
- › Do not open the housing of the product, otherwise you are at risk of getting an electrical shock.
- › Only connect the radio to the mains current via a correctly installed 220–240 V~, 50–60 Hz mains outlet.
- › If you will not be using the radio for an extended period, disconnect the external mains adapter from the mains outlet. Only pull out the adapter, do not pull on the cable.
- › In case of an electrical storm, disconnect the mains adapter of the radio from the mains outlet.
- › Should liquid or foreign objects fall into the radio, immediately disconnect the mains adapter from the mains outlet. Have the product checked by qualified personnel before resuming operation. Otherwise you are in danger of getting an electrical shock.

## 2. SAFETY NOTICES

- › Please ensure the electrical outlet (plug) is easily accessible.
- › Do not squeeze or sharply bend cable connections.
- › If the mains cable is damaged, you must have the radio repaired by an expert before using it again. Otherwise you are in danger of getting an electrical shock.
- E   › Never allow children to use the radio without supervision.
- › Always leave maintenance or repair work to qualified personnel. Ignoring this may endanger yourself and others.
- › In case of operating problems, disconnect the radio from the power supply.
- › Obtain spare parts exclusively from the manufacturer.
- › Changes to the product will result in a termination of liability by the manufacturer.
- › Remove protective foils/films.
- › Use only a dry cloth to clean the equipment

### NOTE!

Note on disconnecting from mains supply. The product draws power even when in standby mode. To completely disconnect the product from the mains supply, the adapter must be disconnected from the mains outlet.

## 2. SAFETY NOTICES

E

### Correct positioning

- › Place the radio on a firm, even surface.
- › Avoid placing the radio close to sources of heat, e.g. radiators, open fires, e.g. candles, or devices with strong magnetic fields, e.g. loudspeakers.
- › Do not place any containers with liquids (e.g. vases) on the radio.
- › Avoid places subject to direct sunshine or with a very high level of dust.
- › Do not cover the ventilation slots. Ensure adequate circulation of air around the radio.
- › Do not place any heavy objects on the radio.
- › When moving the radio from a cold to a warm environment, humidity may condense inside the radio. In this case you should wait for an hour before operating the radio again.
- › Place the mains cable in such a position that nobody will step on it or trip over it.

### Correct handling of batteries

- › Batteries may contain poisonous substances. Ensure batteries are not handled by children. Children could place the batteries in their mouth and swallow them. If a battery is swallowed, please consult a doctor immediately.
- › Leaking batteries may damage the remote control. If the radio is not going to be used for an extended period, remove the batteries.
- › Batteries may contain poisonous substances. Batteries must be disposed of in accordance with current legal regulations and with consideration for the environment. Do not dispose of batteries in your domestic waste.
- › Do not expose batteries to open flames or extreme heat, as they may explode.
- › Always replace batteries by the same type.

## 2. SAFETY NOTICES

### 2.2. Explanation of safety notices

You will find the following categories of safety notices in the operating manual:

E

#### DANGER!

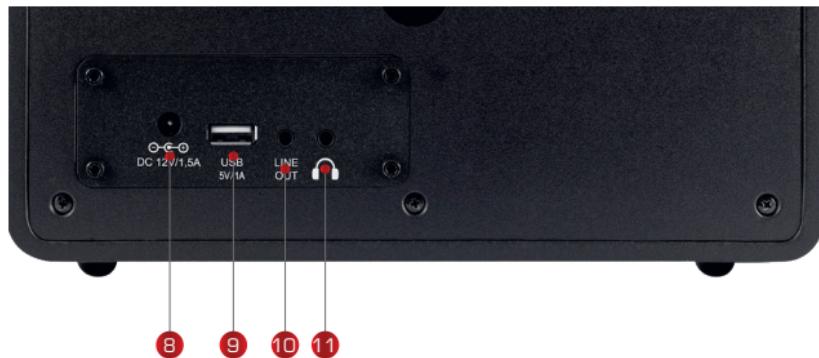
Notes marked with the word DANGER will warn you of possible danger of injury to persons. Instructions with the word NOTE will warn you of possible material or environmental damage. These notes contain special advice related to the economic operation of the receiver.

### 3. ITEMS SUPPLIED



NO.	QTY	EXPLANATION
1	1	IMPERIAL® i110
2	1	Remote control
3	1	External mains adapter
4	1	Operating manual
5	1	Guarantee card

## 4. ILLUSTRATIONS



## 4. ILLUSTRATIONS

E

### ① Station memory keys 1-5

### ② Power key on/off

Use this key to switch the radio on or to standby.

### ③ Menu key

Calls up the menu of the radio.

### ④ Mode key

Here you can select the operating mode of the unit, between Internet radio, UPnP and USB.

### ⑤ Navigation/ station selection

Use these keys to navigate in the menu, or to select the next station in the station list.

### ⑥ Display

### ⑦ Volume control, confirmation key

Use the rotary dial to adjust the volume, or confirm menu entries by pressing the key.

### ⑧ Mains adapter connection

Use this socket to connect the radio with the mains adapter (supplied)

### ⑨ USB connection

Here you can connect the radio with a USB storage device like USB HDD drive, USB Stick in order to reproduce music files from this.

### ⑩ LINE OUT

Here you can connect the radio with a hi-fi amplifier or with active loudspeakers in order to process the music received through the radio via a sound system.

### ⑪ Headphone socket

Here you can connect a headphone, in order to listen to music played on the radio via headphones. When headphones are connected, music reproduction via the radio loudspeakers will be interrupted.

## 5. REMOTE CONTROL

### ① Standby button

Use this button to turn the device on or off.

### ② Sleep

Use this button to turn the sleep timer of the unit on or off.

### ③ WPS button

With this button you can establish a W-LAN connection in your home network.

### ④ Alarm

Use this button to activate the alarm clock function

### ⑤ Internet Radio

Direct Switch to Internet Radio Mode

### ⑥ Local radio

### ⑦ UPnP

Enables the device's UPnP function.

### ⑧ Repeat

Use this button to repeat playback of one or more tracks

### ⑨ Shuffle

This activates random playback

### ⑩ Menu

Use this button to activate the device's menu

### ⑪ Mode

Switches between the various modes: web radio, UPnP, USB

### ⑫ Enter

This button is used to confirm an entry

### ⑬ Navigation up/down - left/right

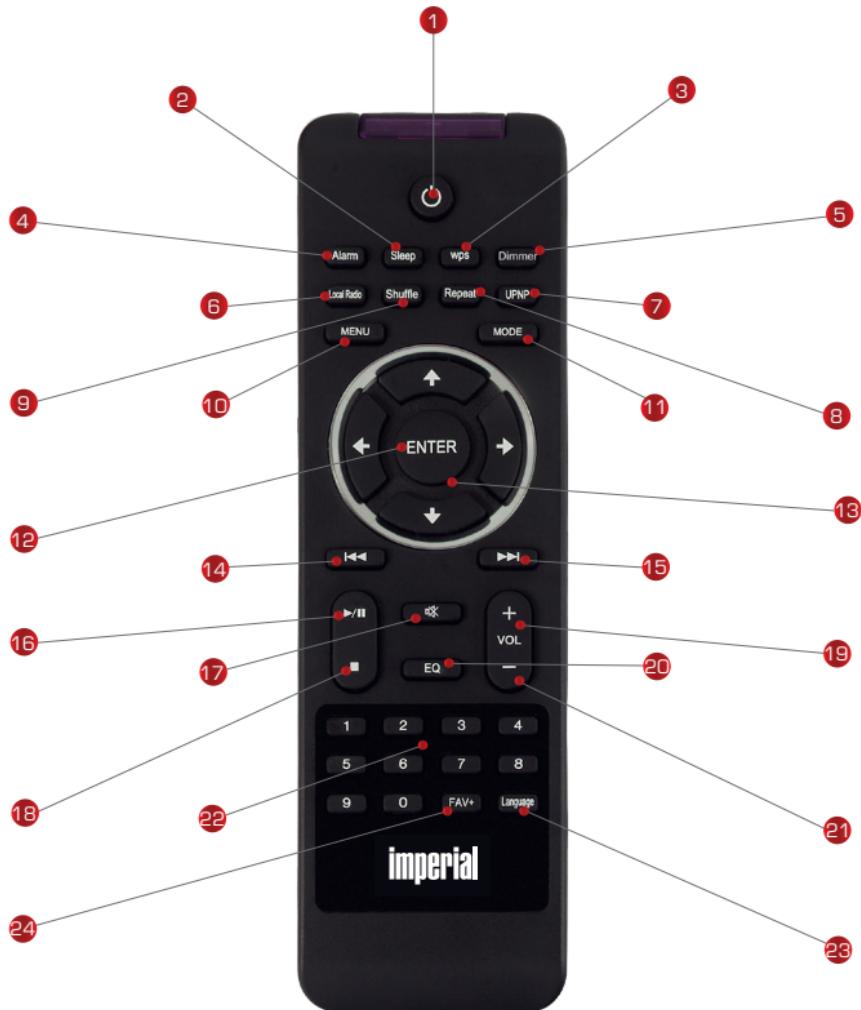
Use these buttons to navigate through the menu

### ⑭ Select previous track / rewind

Use this button to select the previous track or to rewind.

## 5. REMOTE CONTROL

E



## 5. REMOTE CONTROL

### ⑯ Select next track / fast forward

Use this button to select the next track or to fast forward.

### ⑰ Play

Starts or pauses playback

### ⑱ Mute

Mutes the device's volume to silent.

### ⑲ Stop

Stops playback

### ⑳ V+ volume

Increases the volume

### ㉑ Numerical keypad

### ㉒ V- volume

Decreases the volume

### ㉓ EQ equalizer function

You can activate the equalizer function and configure custom sound settings using this button.

### ㉔ Language

You can change the menu language with this button.

### ㉕ Favourites button

Turns on one of the individually stored favourite channels.

## 6. INSTALLATION

Please remove the parts carefully from the packaging. Check whether all parts are present.

### **NOTE:**

the radio can be controlled both by the keys on the radio as well as via the remote control. The operation via the remote control is a more convenient and easy method of playing the IMPERIAL i110. For this reason, this operating manual will focus on setting up and operating the radio via the remote control supplied.

If the radio is connected to a network, it can also be controlled via the application AirMusicControl App. This application is available for Android and iOS operating systems. For more details see Chapter 8.

#### **6.1. Power supply**

First, connect the mains adapter supplied with the corresponding socket on the rear panel of the IMPERIAL i110. Now connect the mains adapter to a 220V outlet.

#### **6.2. Network connection**

To use the Internet functions of the radio, it must be connected to a network. You can establish the connection via the integrated WiFi receiver.

#### **6.3 Language selection**

Switch on the power via the power key on the front of radio or on the remote control. The radio will be switched on.

Use the Up/down keys of the remote control to select the menu language. Confirm the menu language selected by pressing the ENTER key on the remote control.

## 6. INSTALLATION

### 6.4. Checking the network

If you wish to connect the radio to your home network, confirm the question displayed by pressing Yes. If this setting is selected, the radio will check for available networks each time it is switched on.

E

### 6.5. Network configuration

To connect your radio with the network, confirm the question displayed by pressing Yes. If you do not wish to connect the radio with a network, you can bypass this menu item by selecting No.

#### 6.5.1 Network selection

Select the type of connection to be used to connect the radio with a network. To establish a connection (WiFi) select Wireless Network.

When selecting a connection via W-LAN (wireless network) all available networks will be displayed. Select the network with which the connection is to be established.

Enter the WiFi key. Use the ▼▲ keys to select a symbol, continue by pressing the ► key.

Confirm the entry by pressing **ENTER**.

Press the Menu key on the radio or on the remote control to go to the main menu of the radio. The radio will automatically close the menu after 10 seconds, and will revert to the radio mode previously selected. A display in the bottom right-hand corner will show the seconds, counting backwards. You can navigate around the menu using the ▼▲ ►◀ keys. The main menu of the radio consists of the following menu items:

## 7. OPERATION



You can select the individual menu items using the ►◀ arrow keys. Confirm your selection by pressing the **ENTER** key.

E

### 7.1. Configuration

Press the Menu key on the radio or on the remote control, and use the ►◀ keys to select Settings. You can make individual settings for the radio under this menu item.



#### 7.1.1 Mode

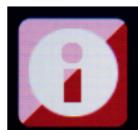
Select the operating mode of the radio. If you select the mode Radio Alarm, the radio will switch to a digital clock on the display. Go to the menu item ALARM to configure the radio as a radio alarm.

#### 7.1.2 My MediaU Management

Here you can activate or deactivate the MediaU Management function. The MediaU Management function allows you to save an individual station list, and to play these stations. To set up and activate your station list, you will require a login on the following Internet page: <http://www.mediayou.net/>

## 7. OPERATION

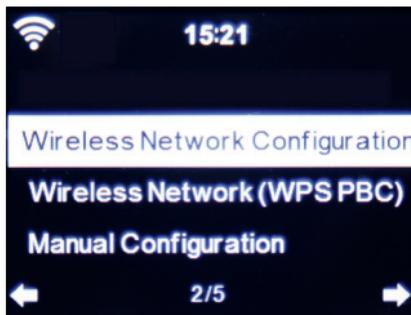
If your log-in is successful, you can register your radio. To do this, please enter the MAC address of the radio as a serial number. The MAC address of the radio can be found under the item Information Center.



Whenever you have updated the web page, on which you can manage and update your personal radio stations, please navigate your radio to My MediaU Management to synchronize the changes.

### 7.1.3. Network

Here you can configure your network settings.

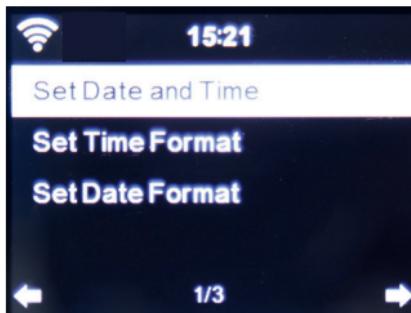


Use the ▼▲ keys to select the desired menu item, and confirm by pressing **ENTER**. The network will be configured as described under chapter 6.4.

## 7. OPERATION

### 7.1.4. Date & Time

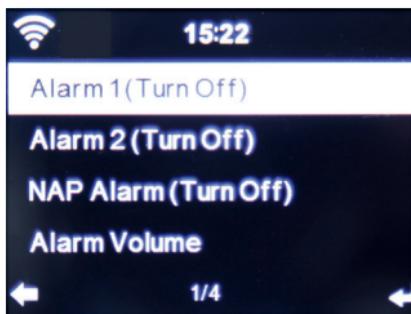
Here you can set the time and date.



The radio is set to automatic time setting at the factory. When the radio is connected to the Internet via a network, the time and date will be synchronized automatically. In this case it is not necessary to set the time.

### 7.1.5. Alarm

The radio can be used as a radio alarm.



This menu item allows you to set 2 wake-up times if desired. Also, you can set whether the alarm is to go off at the set time with a note, a melody or an Internet radio station. When you have entered the alarm time, activate the radio alarm function in the menu.

## 7. OPERATION

To stop the alarm, press the Enter key on the remote control, or key 7 on the radio.

To do this, go to Settings and select the menu item Mode, and switch the operating mode to radio alarm here. (Chapter 7.1.1.)

E

### 7.1.6. Timer

The timer allows you to set a time at the end of which the radio will sound an alarm.

To do this, use the ►◀ keys to enter the time in minutes and seconds. Pressing the key repeatedly will increase or decrease the time in one-second steps, hold the ► or ▲ key down for longer to scan forward or backward through time. Confirm your entry by pressing **ENTER**.

### 7.1.7. Language

Here you can set the menu language of the radio.



### 7.1.8. Dimmer

The dimmer function allows you to adjust the brightness of the display. The radio is set to the highest level of brightness at the factory. Use this menu item to individually adjust the brightness.

## 7. OPERATION

E

### 7.1.9. Display

Here you can change the multi-colour display to black and white, if required.

### 7.1.10. Energy management

Here you can determine whether resp. after what interval the radio should switch automatically from the operating to stand-by mode. You can select from 5, 15 and 30 minutes. If the radio does not switch off automatically, go to the line Switch Off, and confirm the command with Enter.

### 7.1.11. Sleep timer

In this menu you can set the sleep timer. Select a time period after which the radio automatically turns off.

### 7.1.12. Buffer

You can set the buffer space in this menu.

### 7.1.13. Weather

If the radio is connected to the Internet, you can also show weather information on the radio display. This menu item allows you to select the place for which weather information is to be shown. You can also specify the temperature units.

Weather information is displayed in stand-by mode. The radio will alternate the display automatically between weather data and the current time.

### 7.1.14. Setting for local stations

To facilitate the search for stations in your area while in Internet radio mode, you can specifically search for radio stations in your region using the menu. To do this, you must inform the radio of your location.

Here you can enter your location manually, or activate an automatic location search.

## 7. OPERATION

### 7.1.15. Play/reproduction settings

Here you can set the play/reproduction settings applicable when playing audio files via an external USB data medium.

### 7.1.16. DLNA setting

The radio is capable of communicating with DLNA-enabled equipment. For example, it is possible to reproduce audio files on a DLNA-enabled cell phone via the radio. Here you can change the name of the equipment used to indicate the radio on a DLNA unit.

### 7.1.17. Equalizer

Here you can select certain pre-selected sound settings. Alternatively, you can also press the EQ key on the remote control while the unit is in operation.

### 7.1.18. Resume when power on

Here you can activate the playback with the last selected radio station after restarting the radio.

### 7.1.19. Software Update

It may be necessary to update the operating software in order to improve the functions of the radio. The USB interface allows you to update the operating system of your radio, provided you have the requisite software, which is available for downloading on [www.telestar.de](http://www.telestar.de). The software provided on the Internet page must be unpacked.

The unpacked files can then be saved on a suitable storage medium, and connected to the radio via the USB connection (11).

### 7.1.20. Factory default settings

In this menu item you can reset the radio to the condition it was in when supplied by the factory. The radio will then commence with a setup as per initial operation.

# 7. OPERATION

## 7.2. Local Station



E

Press the Menu key on the radio or on the remote control, and use the ►◀ keys to select Local Station.

Under this menu item, the most popular Internet radio stations are sorted by geographic region, and can thus be found more easily.

In this menu item, you can use the ▼▲ keys to select the desired program list. Confirm your selection by pressing **Enter**.

## 7.3. Internet Radio



Press the Menu key on the radio or on the remote control, and use the ►◀ keys to select Internet Radio.

In the Internet radio menu you can select and manage all Internet radio stations. About 25.000 radio stations may be available, provided your radio is connected to a network that is in turn connected to the Internet.

### 7.3.1. My Favourites

You can use this menu to select one of the 5 favourite stations you have saved via the station saving keys on the radio.

## 7. OPERATION

Alternatively, the radio stations can also be called up via the station saving keys on the radio, or by directly entering the number on the remote control.

### 7.3.2. Radio stations / Music

Here you can select between different radio station lists. Use the **▼▲** buttons and confirm by pressing Enter.

E

### 7.3.3. Local Stations

Under this menu item you will find the most popular Internet radio stations sorted by geographic region, and can thus be called up more easily. See also Chapter 7.2.

### 7.3.4. Last station selected

This menu item will show you a list of the Internet radio stations you have selected most recently.

Note: a precondition for the contents of the menu sub-item „last selected“ is that you must have used the Internet radio mode previously. When you switch to this mode for the first time, the list will not yet reflect any entries.

### 7.3.5. Service

This menu item allows you to specifically search for a radio station in the Internet. To do this, you must enter the name of the station. Go to the menu Service and select Scan for station, then confirm by pressing **ENTER**.

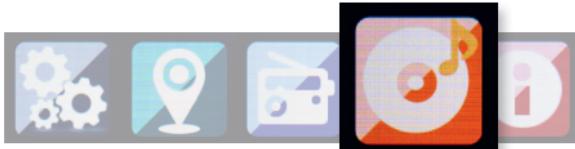
Use the keys on the remote control to enter the name of the radio station in the search field. Use the **▶** key to move on by one character. Confirm the entry by pressing **ENTER**.

The radio will now scan for all stations corresponding with this entry. Select a station by using the **▼▲** keys, and confirm by pressing **ENTER**.

Alternatively you can also add new radio stations if you know their Internet address. To do this, enter the Internet address of the radio provider.

## 7. OPERATION

### 7.4. Media Center



Press the Menu key on the remote control or on the radio, and use the ►◀ keys to select Media Center. If the i110 is connected to a wireless network, the radio can also be used as a media player in order to playback music data from PCs or smartphones connected to the same home network via UPnP or DLNA, and given that the appropriate media contents have been released for distribution in this network. To select the media player option, proceed as follows:

Use the ▼▲ keys to select the area from which you wish to play music. You have the choice of selecting either USB (USB data source connected to the USB socket of the radio) or UPnP (music data via the UPnP protocol, if these are available in the same network as the radio).

Use the ►► key to go to the next title. Use the ◀◀ key to go back one title.

Use the ►►|| key to pause during play, press again to continue playing.

### 7.5. Information Center



#### 7.5.1. Weather and Finances

Press the Menu key on the remote control or on the radio, and use the ►◀ keys to select Information Center.

## 7. OPERATION

In this area you will have access to current weather and financial information. Under the heading Weather Information select the country and city for which you would like the weather forecast to be displayed.

Confirm your selection by pressing **ENTER**. Navigate through the menu by using the **▼▲** keys.

E  
Weather information can also be displayed in stand-by mode. Use the **►** key to add the weather information selected to the stand-by weather display. The weather display for stand-by mode can be activated as described in Chapter 7.2.1. Similar to the procedure for the weather forecast, you can also have financial services and stock market figures from around the world displayed.

### 7.5.2. System information

In this menu you can monitor the details of the network connected. The information includes, among others, the MAC address, which is necessary to register your radio for mymediaU. (See also Chapter 7.1.2)

The radio can be controlled via smartphone or tablet and an appropriate app. The application AIR Music Control can be downloaded for Android and Apple iOS. The app also allows you to playback local music files on your smartphone via the radio.

## 7. OPERATION

### NOTE:

This description applies to the app, valid as per 09.2015. Functions as well as the appearance may change within the scope of software updates!!

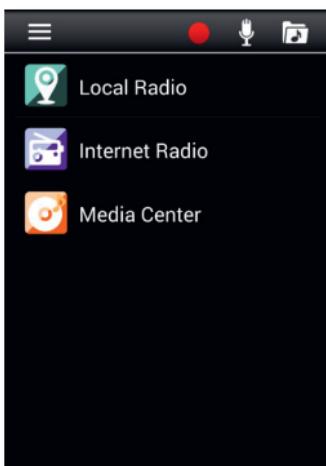
- › To use the function, download the app from the Google Play Store for Android operating systems, or via i-tunes for iOS operating systems, and install the app on your smartphone. Ensure that the radio and your mobile tablet are logged into the same network.
- › Start the application. When starting the app, this will automatically recognize the i110 provided this is logged into the same network. The main menu of the app is structured along the same lines as the menu of the radio.

## 8. AIR MUSIC CONTROL APP

### Main menu

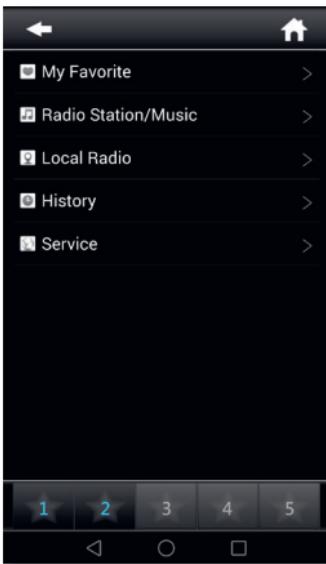
Start the desired function by tapping on the appropriate symbol.

E



### Internet radio

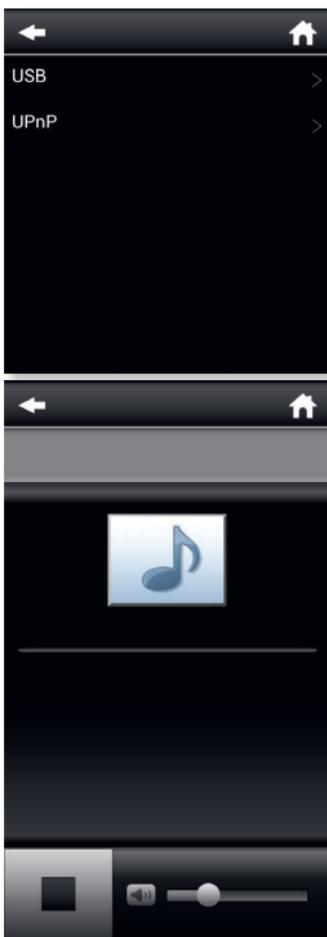
In this mode, too, all the familiar functions in Internet radio operation can be selected. In the lower section you can select the station saving spaces 1-5.



## 8. AIR MUSIC CONTROL APP

### Media Center

In this area you can connect with media servers in your network. In addition, you have the facility to access music files stored on a USB storage device connected with the system.



## 9. TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE & SOLUTION
<b>No display indication, radio does not respond to operation</b>	Set up power supply via mains adapter supplied
<b>No operation via remote control possible</b>	Batteries discharged or incorrectly inserted. Please check whether batteries inserted in correct direction.
<b>Poor audio quality when playing music</b>	File with low bit rate. Check the audio file. For MP3 files, bit rate should be 192Kbit/s or higher
<b>Volume too low</b>	Check volume setting on i110. Check volume setting of attached device from which music is being played.
<b>Network connection cannot be established</b>	Check the wi-fi function. Activate the DHCP function of the router on which the radio is to be logged in. A firewall may be active in the network.

## 9. TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE & SOLUTION
<b>Wi-fi (W-LAN) connection cannot be established</b>	<p>Check the availability of wi-fi networks. Reduce distance between wi-fi router and radio.</p> <p>Ensure you use the correct WEP/WPA password when logging on to a wi-fi router.</p>
<b>No Internet radio stations available</b>	<p>Check the access points of the network. The radio station may be currently unavailable. The station link may have been changed, or it is no longer broadcasting.</p>

## 10. DISPOSAL INSTRUCTIONS

The packaging of your product consists exclusively of recyclable materials. Please return these materials, appropriately sorted, to the „Dual System“ or the appropriate recycling system in your country. At the end of its lifetime, this product may not be disposed of in your normal household waste, it must be handed in at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



The ■ symbol on the product, packaging or operating manual indicates this requirement.

The materials used are recyclable as indicated by their markings. By recycling or otherwise re-using old products or their components you are making an important contribution to the protection of our environment. Please enquire from your local authorities where the appropriate recycling centre is located. Please ensure that spent batteries as well as electronic waste are not disposed of in your domestic waste, and are professionally recycled.



## 11. FEATURES & TECHNICAL DATA

### INTERNET RADIO

<b>Chip set</b>	Magic M6 internet radio solution
	ca. 25.000 internet radio stations available
<b>Audiocodecs</b>	MP3 [Bitrate up to 320 Kbits/s, sample rate up to 48 KHz] AAC/AAC+ [sample rate up to 320 Kbits/s, sample rate up to 48 KHz] WMA [sample rate up to 320 Kbits/s, sample rate up to 48 KHz] UPnP/ DLNA compatible
<b>Wi-Fi</b>	IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP [64/128 bit key]

E

### DISPLAY

<b>TFT Color Display</b>	2.8 inch LCD 240 x 320 pixels
--------------------------	-------------------------------

# 11. FEATURES & TECHNICAL DATA

## SOUND INDEX

<b>STMicroelectronics BRIDGE AMPLIFIER</b>	3" loudspeaker max. 4Ω 7W Supports multi sound effect EQ to set IC. NORMAL,FLAT,POP,JAZZ,ROCK CLASSIC)
--	---

## CONNECTION

<b>Line Out</b>	3,5 mm Stereo
<b>Headphone</b>	3,5 mm Stereo
<b>USB</b>	USB 2.0 - 5V 1A
<b>Power supply</b>	Input: 100-240 V AC 50 /60 Hz
<b>Mains adapter</b>	Output: 12 Volt DC / 1.5 A

Please note that all technical data or any described functions are subject to change without notice.

Copy and reproduction only with authorization of the publisher  
TELESTAR Digital GmbH is not responsible for printing errors.

Correct as at: January 2022

TELESTAR - DIGITAL GmbH  
Am Weiher 14  
56766 Ulmen

**TELESTAR®**

© 2022

## 12. SERVICE & SUPPORT

### Dear customer!

Thank you for choosing a product from our range. Our product complies with all legal requirements, and has been manufactured subject to constant quality controls. The technical data correspond with the current status at the time of printing. Subject to change without notice.

The warranty period for the IMPERIAL i110 corresponds with the legal requirements at the time of purchasing. In addition, we provide our telephonic Hotline service, offering professional assistance.

Professional, trained experts are available in our service area to answer your queries. Here you can pose any questions you may have with regard to IMPERIAL products, and obtain hints on finding possible causes of problems.

Our technicians are available from Monday-Friday, from 08h00 to 16h45 (CET) at the following telephone number:

+49(0)2676 / 95 20 101

or per E-Mail at: [service@telestar.de](mailto:service@telestar.de)

If the service hotline is unable to assist you, please send your IMPERIAL i110, if possible in the original packaging, and definitely securely packed, to the following address:

TELESTAR - DIGITAL GmbH  
Service Center  
Am Weiher 14 (Industrial zone)  
D-56766 Ulmen/Germany

## 13. CE MARKING



E Your radio bears the CE mark, and complies with all required EU standards.

### CE mark for European markets

The CE mark on the product IMPERIAL i110 gives you the assurance that the product complies with the regulations of directive for the electromagnetic compatibility directive (2004/108/EC), with the RoHS directive (2011/65/EC), with the LVD directive (2006/95/EC), the R&TTE directive (1999/5/EC) and the directive ErP (1275/2008/EC).

The conformity declaration for this product can be obtained at:  
[www.telestar.de/de\\_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=11017](http://www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=11017)



# imperial® i110

D

E

NL

F

Bedienungsanleitung

Operating Manual

Handleiding

Manuel d'utilisation



## Internetradio

# INHOUDSOPGAVE

1	INTRODUCTIE .....	80
2	VEILINGHEIDSVOORSCHRIFTEN .....	81
3	VERPAKKINGSINHOUD .....	85
4	ILLUSTRATIES .....	86
5	AFSTANDSBEDIENING .....	89
6	INSTALLATIE .....	91
7	<b>BEDIENING .....</b>	<b>93</b>
	7.1. Instellingen .....	93
	7.2. Lokal Station .....	100
	7.3. Internet Radio .....	101
	7.4. Media-Center .....	103
	7.5. Informatie .....	104
8	AIR MUSIC CONTROL APP .....	105
9	PROBLEEMOPLOSSING .....	108
10	AFVAL INSTRUCTIES .....	110
11	FUNCTIES EN TECHNISCHE GEGEVENS .....	111
12	SERVICE EN SUPPORT .....	113
13	CE MARKERING .....	114

NL

# 1. INTRODUCTIE

Bedankt voor het aanschaffen van de IMPERIAL i110. Als u de IMPERIAL voor het eerst gebruikt, lees dan alstublieft eerst zorgvuldig deze handleiding en bewaar deze voor eventueel gebruik in de toekomst. U kunt de vele functies van deze radio optimaal benutten door het volgen van deze handleiding.

Deze handleiding helpt u bij het

NL

- › correct
- › veilig
- › optimaal

gebruiken van uw IMPERIAL i110.

Wij gaan er van uit dat de gebruiker van de radio enige basiskennis heeft van het gebruik van consumenten elektronica.

Iedereen die deze radio

- › installeert
- › verbind
- › bedient
- › schoonmaakt
- › weggooit

moet eerst en vooral van de inhoud van deze handleiding kennis genomen hebben. Hou deze handleiding altijd in de buurt van de radio als naslagwerk.

## 2. VEILINGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees alstublieft de veiligheidsvoorschriften voordat u de radio in gebruik neemt. Neem alle waarschuwingen en instructies op het product en in de handleiding in acht.

### 2.1 Basis veiligheidsvoorschriften

- › In het geval van problemen bij het gebruik, verwijder de radio van het aangesloten stroompunt.
- › Ter voorkoming van het risico op brand of elektrische schokken, stel de radio niet bloot aan regen of aan erg vochtige en natte omgevingen.
- › Maak de behuizing van het product niet open om risico van elektrische schokken te voorkomen.
- › Verbind de radio uitsluitend met een daarvoor geschikt en juist functionerend stroompunt 220– 240 V~, 50–60 Hz.
- › Indien u van plan bent de radio enige tijd niet te gebruiken, verwijder dan de radio van het aangesloten stroompunt. Trek alleen aan de adapter en niet aan de kabel.
- › In het geval van onweer, verwijder de radio van het aangesloten stroompunt.
- › Indien vloeistoffen of voorwerpen in of op de radio vallen, verwijder de radio dan onmiddellijk van het aangesloten stroompunt en laat het product controleren door een gekwalificeerde vakman voordat u het product verder gaat gebruiken. Anders bestaat er een risico op elektrische schokken.

NL

## 2. VEILINGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- › Zorg er voor dat de stroomaansluiting eenvoudig is te bereiken.
- › Buig of knijp niet te extreem aan de kabel of kabelaansluitingen.
- › Als de stroomkabel is beschadigd, laat de radio dan controleren en repareren door een erkend vakman voordat u de radio verder gaat gebruiken om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- › Laat kinderen nooit zonder toezicht de radio bedienen.
- › Laat onderhoud en reparaties altijd over aan erkende vak mensen. Door dit te negeren loopt u en uw omgeving onnodig risico.
- › In het geval van gebruiksproblemen, verwijder de radio van het aangesloten stroompunt.
- › Haal reserve onderdelen uitsluitend bij de fabrikant.
- › Veranderingen aan het apparaat resulteren in het einde van de aansprakelijkheid van de fabrikant.
- › Verwijder beschermende folies en plastic.
- › Gebruik uitsluitend een droge doek om het apparaat te reinigen.

### OPMERKING!

Opmerking met betrekking tot het verwijderen van de stroomtoevoer. Het apparaat gebruikt stroom zelfs als het in stand-by modus staat. Om de stroomtoevoer in z'n geheel te onderbreken, moet u de adapter uit het aangesloten stroompunt verwijderen.

## 2. VEILINGHEIDSVOORSCHRIFTEN

NL

### Juiste plaatsing

- › Plaats de radio op een stabiele, vaste en stevige oppervlakte.
- › Plaats de radio niet nabij warme plekken zoals radiatoren, open vuren zoals kaarsen of open haard, of apparaten met sterke magnetische straling zoals luidsprekers of magnetrons.
- › Plaats geen houders met vloeistoffen, zoals vazen op de radio.
- › Voorkom plaatsing in direct zonlicht of op plaatsen met veel stofvorming.
- › Dek de ventilatiepunten van de radio niet af zodat er voldoende luchtcirculatie in en rond de radio kan plaatsvinden.
- › Plaats geen zware objecten op de radio.
- › Bij het verplaatsen van de radio van een koude naar een warme omgeving, kan condensvorming in de radio ontstaan. Wacht in een dergelijk geval minstens één uur voordat u de radio weer gebruikt.
- › Plaats de stroomkabel dusdanig dat niemand er op kan gaan staan of over kan struikelen.

## 2. VEILINGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### Correct gebruik van batterijen

- › Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten. Houd deze buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen de batterijen in de mond stoppen en doorslikken. Neem onmiddellijk contact op met uw huisarts in een dergelijk geval.
- › Lekkende batterijen kunnen de afstandsbediening beschadigen. Verwijder de batterijen indien u de radio langere tijd niet gaat gebruiken.
- › Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten en dienen volgens de wettelijk geldende regels t.a.v. het milieu worden verwijderd. Gooi batterijen niet bij het normale huisvuil.
- › Stel batterijen niet bloot aan vlammen of extreme hitte. Batterijen kunnen exploderen in een dergelijk geval.
- › Vervang batterijen altijd door hetzelfde type batterij.

### 2.2. Uitleg veiligheidsvoorschriften

In de handleiding vindt u volgende categorieën veiligheidsvoorschriften:

#### **GEVAAR!**

Notities met de opmerking **GEVAAR** waarschuwt u voor mogelijk gevaar en verwonden van.

#### **LET OP!**

Instructies met de woorden **LET OP** waarschuwen u voor mogelijke schade aan materiaal of milieu. Deze instructie heeft met name betrekking op de economische levensduur van het apparaat.

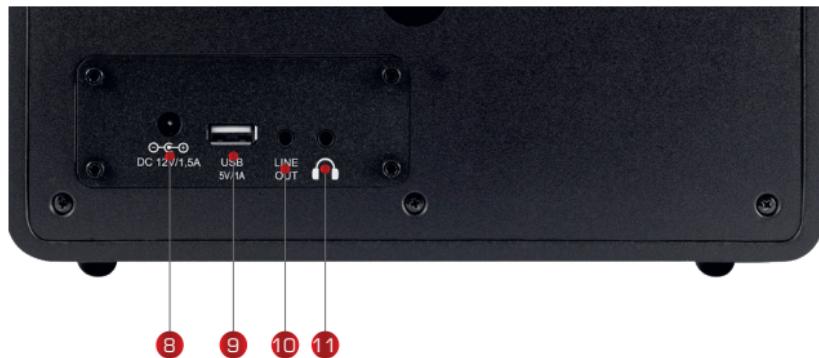
### 3. VERPAKKINGSINHOUD



NL

NR.	AANTAL	BESCHRIJVING
1	1	IMPERIAL® i110
2	1	Afstandsbediening
3	1	Externe stroomvoorziening (adapter)
4	1	Handleiding
5	1	Garantie kaart

## 4. ILLUSTRATIES



## 4. ILLUSTRATIES

NL

### 1 Zender voorkeuzetoetsen 1-5

### 2 Aan/uit knop

Gebruik deze knop om de radio aan of in stand-by te zetten

### 3 Menu knop

Roept het menu van de radio op

### 4 Mode

Hier kunt u de afspeelmodus van de radio wisselen. U kunt kiezen tussen Internet radio, UPnP en USB.

### 5 Navigatie/ zender selectie

Gebruik deze knoppen om door het menu te navigeren of de volgende zender in de lijst te selecteren.

### 6 Display

### 7 Volume en bevestigingsknop

Gebruik de draaiknop om het volume aan te passen of bevestig het gekozen menu item door op de knop te drukken

### 8 Stroomadapter aansluiting

Sluit hier de meegeleverde adapter voor stroomvoorziening aan.

### 9 USB aansluiting

Hier kunt u de radio met een USB opslagapparaat verbinden en muziek vanaf deze locatie af te spelen.

### 10 LINE OUT

Via deze aansluiting kunt u de radio verbinden met een Hi-fi versterker om het geluid van de radio via het aangesloten audio systeem weer te geven.

### 11 Hoofdtelefoon

Hier kunt u uw hoofdtelefoon aansluiten om de audio via de aangesloten hoofdtelefoon te luisteren. De weergave via de luidspreker wordt dan automatisch uitgeschakeld.

## 5. AFSTANDSBEDIENING

### ① Standbyknop

Zet met deze knop het apparaat aan of uit.

### ② Sleep

Schakel met deze knoppen de sleeptimer van het apparaat aan of uit.

### ③ WPS-knop

U kunt met deze knop een wifi-verbinding in uw thuisnet werk maken.

### ④ Alarm

Activeer met deze knop de wekkerfunctie

### ⑤ Interent Radio

Schakelt direct in de Internet radio modus

### ⑥ Lokale radio

### ⑦ UPNP

Activeert de UPnP-functie van het apparaat

### ⑧ Repeat

Activeer deze knop om het afspelen van een of meer tracks te herhalen

### ⑨ Shuffle

Activeer hier willekeurig afspelen

### ⑩ Menu

Activeer het menu van het apparaat met deze knop

### ⑪ Mode

Schakelt tussen de verschillende modi: web radio, UPnP, USB

### ⑫ Enter

Met deze knop bevestigt u de ingevulde gegevens

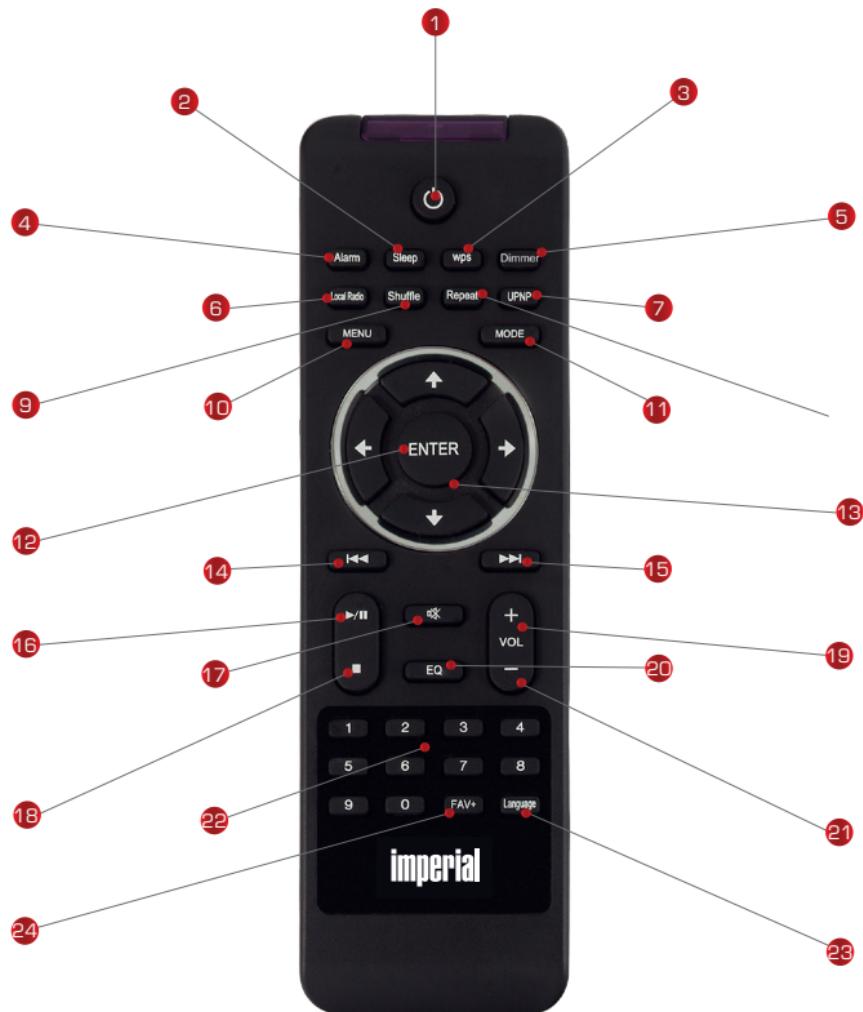
### ⑬ Navigatie omhoog / omlaag - links / rechts

Gebruik deze knoppen om door het menu te navigeren

### ⑭ Selecteer vorige track / snel terugspoelen

Selecteer met deze knop de vorige track of spoel snel achteruit.

## 5. AFSTANDSBEDIENING



## 5. AFSTANDSBEDIENING

### 15 Selecteer volgende track / snel vooruitspoelen

Selecteer met deze knop de volgende track of spoel snel vooruit.

### 16 Play

Afspelen starten of onderbreken

### 17 Mute

Zet het geluid van het toestel uit.

### 18 Stop

Stop het afspelen

### 19 V + volume

Verhoogt het volume

### 20 Keypad

### 21 V-volume

Verlaagt het volume

### 22 EQ equalizerfunctie

Met deze knop kunt u de equalizerfunctie activeren en aan gepaste geluidsinstellingen doorvoeren.

### 23 Language

U kunt de menutaal met deze knop veranderen.

### 24 Knop Favorieten

Schakelt over naar een van de zelf opgeslagen favoriete zenders.

## 6. INSTALLATIE

NL

Verwijder voorzichtig alle onderdelen van de verpakking. Controleer of alle benodigde onderdelen aanwezig zijn.

### LET OP:

de radio kan zowel via de knoppen op de radio als ook via de afstandsbediening worden bediend. De bediening via de afstandsbediening is de eenvoudigste en comfortabelste manier de IMPERIAL i110 te bedienen. Derhalve ligt de focus in deze handleiding op het instellen en bedienen van de radio via de meegeleverde afstandsbediening. Indien de radio via een netwerkverbinding is aangesloten in het thuisnetwerk, kan de radio ook via de AirMusicControl App worden bediend. Deze applicatie is beschikbaar voor Android en iOS apparaten. Voor meer informatie zie hoofdstuk 8.

#### 6.1. Stroomvoorziening

Verbind eerst de meegeleverde stroomadapter met de daarvoor bestemde ingang op de achterkant van de IMPERIAL i110 . Sluit daarna de stroomadapter aan op een 220V stopcontact.

#### 6.2. Netwerk verbinding

Om de internet functionaliteit van de radio te gebruiken, moet u deze met het internet verbinden. U kunt een internet-verbinding realiseren via de geïntegreerde WiFi ontvanger (W-LAN). Zie hoofdstuk 6.5.1 voor meer informatie.

## 6. INSTALLATIE

### 6.3 Taal selectie

Zet de radio aan via de power knop aan de voorzijde dan wel via de afstandsbediening. De radio zal ingeschakeld worden. Gebruik de omhoog en omlaag knoppen op de afstandsbediening om het menu item Taal te selecteren. Bevestig uw keuze door op de **ENTER** knop op de afstandsbediening te drukken.

NL

### 6.4. Netwerk controleren

Als u de radio met uw netwerk thuis wilt verbinden, bevestig de volgende vraag met 'Ja'. Als u deze keuze maakt, zal de radio automatisch naar beschikbare netwerken zoeken iedere keer dat u de radio inschakelt.

### 6.5. Netwerk configuratie

Om uw radio met uw netwerk te verbinden, bevestig de volgende vraag met 'Ja'. Indien u uw radio niet met een netwerk wilt verbinden, kunt u deze stap overslaan door 'Nee' te kiezen.

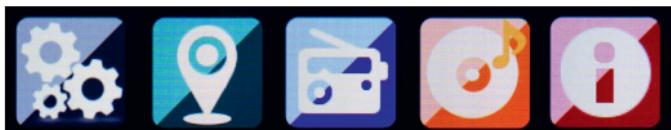
#### 6.5.1 Netwerk selectie

Selecteer het type verbinding dat u wilt gebruiken om de radio met een netwerk te verbinden. Om draadloos (W-LAN/WiFi) te verbinden, selecteert u Draadloos netwerk. Indien kiest voor draadloos zullen vervolgens alle beschikbare netwerken worden weergegeven. Kies het netwerk waarmee u verbinding wilt maken. Voer de W-LAN code in door de knoppen ▼▲ te gebruiken en de karakter keuze te bevestigen met de ► knop en met **ENTER** het geheel te bevestigen.

## 7. BEDIENING

Druk op de Menu knop op de radio of afstandsbediening om naar het hoofdmenu van de radio te gaan. Het menu zal automatisch na 10 seconden worden afgesloten en keert terug naar de laatst gebruikte radio modus. Rechts onder zal de tijd worden weergegeven en afgeteld. U kunt door het menu navigeren met de ▼▲▶◀ knoppen.

Het hoofdmenu bestaat uit de volgende keuzemogelijkheden:



NL

U kunt de ▶◀ knoppen gebruiken om het gewenste menu item te selecteren en te openen door deze met **ENTER** te bevestigen.

### 7.1. Instellingen



Druk op de Menu knop op de radio of afstandsbediening en gebruik de ▶◀ knoppen om het item Instellingen te selecteren. Hier kunt u de radio voor zover mogelijk naar eigen wensen instellen.

## 7. BEDIENING

### 7.1.1 Mode

Selecteer hier de gewenste radio modus. Indien u Radio Alarm selecteert zal de radio een digitale klok op het scherm weergeven. Ga naar het menu item Alarm om de radio als radiowekker te gebruiken.

### 7.1.2 My MediaU Management

Hier kunt u de MediaU Management functie in- of uitschakelen. Met de MediaU Management functie kunt u een persoonlijke zenderlijst opslaan en afspeLEN. Om uw persoonlijke zenderlijst in te stellen en te activeren heeft u een login nodig voor de website: <http://www.mediayou.net/>

Indien u bent ingelogd, kunt u uw radio registreren. Hiervoor heeft u het MAC adres van uw radio nodig. Dit MAC adres dient als serie- nummer en vindt u onder het menu item Informatie.

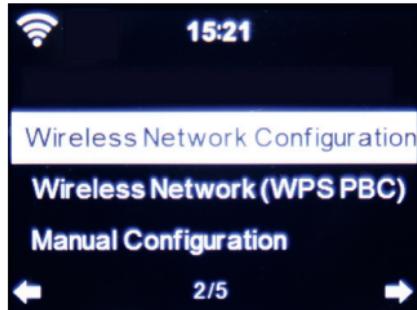


Als u via bovenstaande website uw persoonlijke zenderlijst heeft bewerkt of geüpdatet, ga alstublieft op uw radio naar My MediaU Management om de wijzigingen met de radio te synchroniseren

### 7.1.3. Netwerk

Hier kunt u uw netwerkinstellingen configureren of wijzigen.

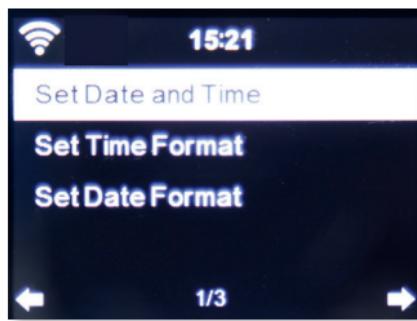
## 7. BEDIENING



Gebruik de **▼▲** knoppen om het gewenste menu item te selecteren en bevestig deze door de **ENTER** knop te drukken. Het netwerk kan worden ingesteld zoals beschreven onder punt 6.4.

### 7.1.4. Datum & tijd

Stellen Sie hier die Zeit und das Datum ein.



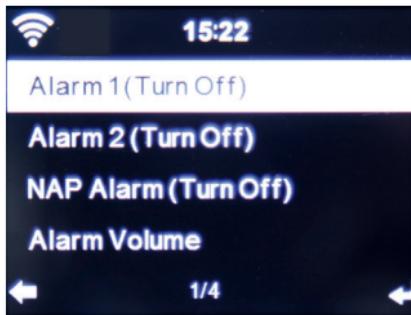
## 7. BEDIENING

De radio is standaard af fabriek ingesteld op automatische tijdsinstelling. Als de radio is aangesloten op het internet zal de tijd en datum automatisch worden ingesteld. In dit geval hoeft u niet de datum en tijd handmatig in te stellen.

### 7.1.5. Alarm

De radio kan als wekker worden gebruikt.

NL



Via dit menu item kunt u indien gewenst 2 verschillende wektijden instellen. Tevens kunt u hier instellen of de wekker op de ingestelde tijd moet luiden door middel van een notitie, melodie of internetradio zender. Indien u een wektijd hebt ingesteld kunt u de alarmfunctie activeren via het menu. Om het alarm te stoppen, drukt u op de **ENTER** knop van de afstandsbediening of de knop met nummer '7' op de radio. Om het alarm in te schakelen gaat u naar het menu Instellingen en kiest Mode. Hier verandert u de radiomodus in Alarm [Zie 7.1.1.]

## 7. BEDIENING

### 7.1.6. Timer

Met de timer functie kunt u een aftelklok instellen waarna er een geluid zal klinken. Hiervoor gebruikt u de ►◀ knoppen om de gewenste tijd in minuten en seconden in te stellen. Door herhaaldelijk op voornoemde knoppen te drukken zal de tijd vermeerderen of verminderen met één. Door vasthouden van de voornoemde knoppen kunt u sneller door de tijd scrollen. Bevestig uw keuze door op de **ENTER** knop te drukken.

NL

### 7.1.7. Taal

Hier kunt u de taak van het menu van de radio instellen.



### 7.1.8. Dimmer

Met de dimmer functie kunt u de helderheid van het display instellen. De radio is standaard ingesteld op de hoogste helderheid. Gebruik dit menu item om de instellingen naar wens te wijzigen.

## 7. BEDIENING

### 7.1.9. Display

Hier kunt u de kleurinstelling van het display wijzigen van kleur naar zwart-wit indien gewenst.

### 7.1.10. Energie management

Via dit menu item kunt u instellen of en wanneer de radio automatisch in stand-by modus moet gaan. U kunt kiezen tussen 5, 15 en 30 minuten. Indien de radio niet automatisch uitschakelt, ga naar Zet Uit (Switch Off) en bevestig uw keuze door op de **ENTER** knop te drukken.

### 7.1.11. Sleeptimer

Hier kunt u de sleeptimer instellen. Selecteer de tijdsperiode waarna de radio automatisch moet.

### 7.1.12. Buffer

Stel hier de buffergrootte voor streams in.

### 7.1.13. Weer

Als uw radio met het internet is verbonden, kunt u ook informatie over het weer op het display weergeven. Via dit menu item kunt u instellen waarvan de weersinformatie wordt weergegeven en in welk formaat de temperatuur moet worden weergegeven. Informatie over het weer wordt in stand-by modus weergegeven. De radio zal automatisch tussen het weer en de actuele tijd schakelen.

### 7.1.14. Lokale zenders

Om er voor te zorgen dat de radio zoekt naar internetradio zenders in uw regio, kunt u hier specifiek zoeken naar radiozenders in deze regio. Hiervoor moet u de radio instellen op uw locatie. Deze locatiebepaling kunt u hier automatisch dan wel handmatig instellen.

## 7. BEDIENING

NL

### 7.1.15. Afspeel/reproductie instellingen

Hier kunt u de afspeel- en reproductie-instellingen vastleggen voor het afspeilen van audio bestanden vanaf een extern USB massaopslag apparaat.

### 7.1.16. DLNA instellingen

Deze radio heeft de mogelijkheid met DLNA geschikte apparaten te communiceren. Dit maakt het bijvoorbeeld mogelijk om audio bestanden vanaf een DLNA apparaat, zoals een PC of NAS op de radio weer te geven. Hier kunt u de naam van de radio instellen om deze eenvoudig op DLNA apparaten in hetzelfde netwerk te herkennen.

### 7.1.17. Equalizer

Hier kunt u vooraf ingestelde audioweergave instellen. Deze kunt u ook wijzigen door herhaaldelijk op de EQ knop van de afstandsbediening te drukken tijdens het afspelen.

### 7.1.18. Hervatten bij inschakelen

Activeer hier het hervatten van de laatst gespeelde radiozender bij het inschakelen of opnieuw starten van de radio.

## 7. BEDIENING

### 7.1.19. Software update

Het zou noodzakelijk kunnen zijn de besturingsssoftware van de radio te updaten om de functies van de radio te verbeteren of uit te breiden. Via de USB poort kunt u de radio updaten met een geschikte update die u kunt downloaden via [www.telestar.de](http://www.telestar.de). De software die u op deze website kunt downloaden moet u eerst 'uitpakken'. De uitgepakte bestanden moeten daarna op daarvoor geschikt USB geheugen worden opgeslagen en via de USB poort met de radio worden verbonden (11).

NL

### 7.1.20. Fabrieksinstellingen

Middels dit menu item kunt u de radio naar de fabrieksinstellingen terugzetten. De radio zal daarna zoals een nieuw apparaat kunnen worden ingesteld.

## 7.2. Lokal Station



Druk op de menu knop van de radio of de afstandsbediening en gebruik de knoppen ▶◀ om het menu item Local Station te selecteren. Onder dit menu item kunt u de meest populaire internetradio zenders eenvoudig gerangschikt naar regio vinden. Middels de knoppen ▼▲ kunt u de gewenste zender kiezen. Bevestig uw keuze met de **ENTER** knop.

## 7.3. Internet Radio



## 7. BEDIENING

NL

Druk op de menu knop op de radio of de afstandsbediening en gebruik de ►◄ knoppen om Internet Radio te selecteren. In het Internet radio menu kunt u alle internetradio zenders selecteren en indelen. Ca. 25.000 radiozenders staan tot uw beschikking als uw radio is verbonden met een netwerk dat is verbonden met het internet.

### 7.3.1. Mijn favorieten

In dit menu item kunt u een van de 5 favoriete radiozenders selecteren die u heeft opgeslagen via de zender voorkeuzeknoppen op de radio. U kunt ook de knoppen op de radio of het corresponderende nummer op de afstandsbediening gebruiken om de radiozender te starten

### 7.3.2. Radio zenders / Muziek

Hier kunt tussen de verschillende radiozenderlijsten wisselen. Gebruik de ▼▲ knoppen om de gewenste lijst te selecteren en bevestig door op de **ENTER** knop te drukken.

### 7.3.3. Lokale zenders

Onder dit menu item vindt u de meest populaire internetradio zenders, eenvoudig gerangschikt naar geografische regio. Zie hoofdstuk 7.2

## 7. BEDIENING

### 7.3.4. Laatst gekozen zender

Onder dit menu item ziet u de lijst met de laatst gekozen internetradio zenders.

#### LET OP:

Hier vindt u alleen een zenderlijst als u voorheen internetradio als radio modus hebt gebruikt. Indien u deze modus voor het eerst gebruikt zal de lijst leeg zijn.

### 7.3.5. Service

Hier kunt u naar een specifieke internetradio zender zoeken. Hiervoor moet u de naam van de gewenste zender invoeren. Ga naar het menu item Service en selecteer Zoek naar zender (Scan) en bevestig uw keuze door de knop **ENTER** te drukken.

Gebruik de knoppen op de afstandsbediening om de naam van de gewenste zender in te voeren. Gebruik de ► knop om het karakter te wijzigen. Bevestig uw keuze door op de knop **ENTER** te drukken.

De radio zal nu zoeken naar alle zenders die met uw invoer corresponderen. Selecteer de gewenste zender middels de ▼▲ knoppen en bevestig uw keuze door op de **ENTER** knop te drukken. U kunt ook een nieuwe internetradio zender toevoegen als u het internetadres kent. Voer dan het internetadres van de internetradio zender in.

### 7.4. Media-Center



Druk op de menu knop op de afstandsbediening of de radio en gebruik de ►◄ knoppen om de optie Media Center te selecteren.

Als de i110 met een netwerk is verbonden (kabel of draadloos) kan de radio ook als mediaspeler gebruikt worden om muziekbestanden van PC's of smartphones verbonden in hetzelfde netwerk via UPnP / DLNA af te spelen, mits deze bestanden daarvoor zijn vrijgegeven. Om de mediaspeler optie te gebruiken, selecteert u met de ▼▲ knoppen vanaf welke beschikbare locatie u bestanden wilt afspelen. U kunt daarbij kiezen tussen USB (indien een USB massaopslag apparaat op de radio is aangesloten) of UPnP (dit zijn muziekbestanden die vrijgegeven zijn voor afspelen via UPnP/DLNA geschikte apparaten en zich in hetzelfde netwerk als de radio bevinden).

Selecteer een muziekbestand dat u wilt afspelen en bevestig uw keuze met **ENTER**. Gebruik de ►► knop om naar de volgende track te gaan en de ◀◀ knop om naar de vorige titel te gaan. Gebruik de ► en ►|| Knop om een track respectievelijk af te spelen dan wel te pauzeren.

NL

# 7. BEDIENING

## 7.5. Informatie



NL

### 7.5.1. Weer en financieel nieuws

Druk op de menu knop van de afstandsbediening of de radio en gebruik de navigatieknoppen ►◀ om het menu item Informatie te selecteren. Bevestig uw keuze met **ENTER**.

Hier heeft u toegang tot de actuele weersinformatie en financieel nieuws. Onder het item Weersinformatie selecteert u het land en de stad waarvan u de weersinformatie wilt weergeven op het display. Bevestig uw keuze door op de **ENTER** knop te drukken. Navigeer door het menu met de knoppen ▼▲. Weersinformatie kan ook in Stand-by modus op het display worden weergegeven. Druk daarvoor op de knop ► om de actueel geselecteerde weersinformatie in stand-by modus weer te geven. Hoe u de weersinformatie weergeeft in stand-by modus wordt beschreven in hoofdstuk 7.2.1. Vergelijkbaar met bovenstaande weersinformatie kunt u ook het actuele financiële nieuws en beursinformatie uit de hele wereld laten weergeven.

### 7.5.2. Systeem informatie

Hier kunt u de netwerkverbinding monitoren. Hier vindt u informatie over het MAC adres, welke u nodig heeft uw radio voor de mymediaU service te registreren. (Zie hoofdstuk 7.1.2)

De radio kan ook bediend worden via een smartphone of tablet met een daarvoor geschikte app. De AIR Music Control App kan gedownload worden via de App-Store of Google Play voor Android en iOS apparaten. Via deze App kunt audio bestanden van uw smartphone of tablet via de radio weergeven.

## 8. AIR MUSIC CONTROL APP

### LET OP:

Deze beschrijving is van toepassing op de App zoals deze per 09-2015 beschikbaar was. Het werkelijke uiterlijk als ook de functionaliteit van de App kan verschillen als gevolg van updates door de tijd heen waardoor deze handleiding zou kunnen afwijken !!

Om deze functionaliteit te gebruiken moet u de App zoeken, downloaden en installeren via Google Play Store voor Android apparaten of iTunes voor iOS apparaten.

Zorg ervoor dat de smartphone of tablet zich in hetzelfde netwerk als de radio bevindt. Start de App en de radio zal automatisch worden gevonden indien beide apparaten zich in hetzelfde netwerk bevinden.

Het hoofdmenu van de App is volgens eenzelfde structuur opgezet als het menu van de radio zelf.

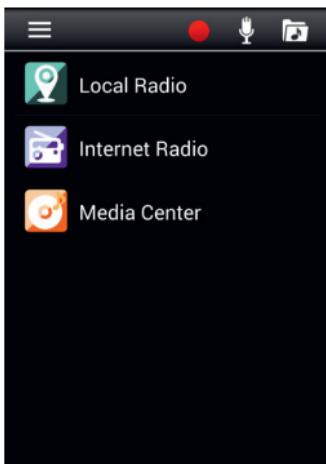
NL

## 8. AIR MUSIC CONTROL APP

### Hoofd menu

Start de gewenste functie door op het bijbehorende symbool te drukken.

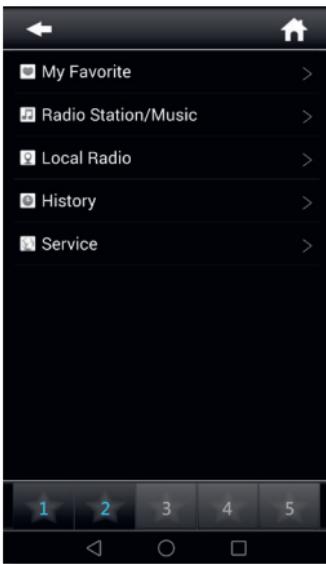
NL



### Internetradio

In deze afspeelmodus kunt u alle functies van deze modus terugvinden.

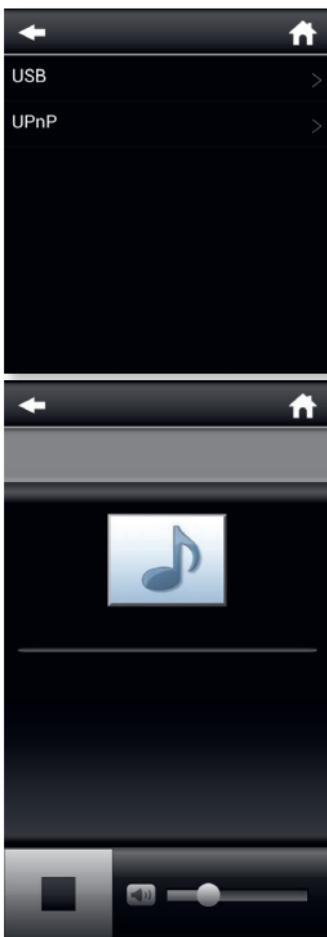
Onderaan vindt u de voorkeuzetoetsen 1-5.



## 8. AIR MUSIC CONTROL APP

### Media Center

Hier kunt u verbinden met een beschikbare media server in uw netwerk. Tevens kunt u vanaf hier de USB poort van uw radio benaderen. Indien hier een massaopslag apparaat is aangesloten met audio bestanden, kunt u deze via de App selecteren en afspeLEN.



NL

## 9. PROBLEEMOPLOSSING

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK EN OPLOSSING
<b>Geen display-weergave, radio reageert niet</b>	Controleer de stroomvoorziening en sluit de meegeleverde adapter aan
<b>Afstandsbediening reageert niet</b>	Controleer of de batterijen niet leeg zijn en correct zijn geplaatst.
<b>Slechte audiokwaliteit</b>	Bestand met lage bitrate. Controleer bestand. Tip: gebruik bestanden met een bitrate van 192Kbit/s of hoger
<b>Volume te laag</b>	Controleer volume van de radio en apart van het aangesloten afspeel apparaat.
<b>Netwerk verbinding werkt niet</b>	Controleer de WiFi functie en check de DHCP functie van de router waar mee de radio verbonden moet zijn. Een firewall kan actief zijn in het network en de verbinding blokkeren

## 9. PROBLEEMOPLOSSING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE & SOLUTION
<b>Kan niet met het draadloze netwerk verbinden</b>	Controleer de beschikbaarheid van het netwerk. Verklein de afstand tussen de WiFi router en de radio. Controleer de juistheid van het WEP/WPA wachtwoord van de radio en de router. Deze dienen precies gelijk te zijn.
<b>Geen internetradio zenders beschikbaar</b>	Controleer het toegangspunt in het netwerk. De zenders zijn tijdelijk niet beschikbaar. De weblink naar de zender is veranderd of zendt niet meer uit.

NL

## 10. AFVAL INSTRUCTIES

De verpakking van uw product bestaat uitsluitend uit gerecyclede materialen. Sorteer en verwijder deze materialen naar soort en volgens de regels geldend in uw land of regio. Op het einde van de levensduur van dit product, mag u het apparaat niet bij het gewone huisvuil verwijderen. Breng het naar een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.



NL



Het symbool op het product, verpakking en handleiding vordert u op het afval te scheiden en recyclen. De materialen kunnen gerecycled worden zoals door de aangebrachte markeringen aangegeven. Door recycling en hergebruik van apparaten of componenten draagt u aanzienlijk bij aan de bescherming en verbetering van ons milieu. Vraag bij uw lokale overheid waar u het apparaat voor recycling kunt aanbieden. Ben er bewust van dat gebruikte en lege batterijen als ook ander elektronisch afval niet in het normale huisvuil terecht komen en professioneel gerecycled dienen te worden.

# 11. FUNCTIES EN TECHNISCHE GEGEVENS

## INTERNET RADIO

<b>Chipsatz</b>	Magic M6 internet radio met ca. 25.000 Internetradio zenders
<b>Audiocodecs</b>	MP3 [Bitrate tot 320 Kbits/s, sample rate tot 48 KHz] AAC/AAC+ [Bitrate tot 320 Kbits/s, sample rate tot 48 KHz] WMA [Bitrate tot 320 Kbits/s, sample rate tot 48 KHz]
<b>Wi-Fi</b>	uPnP/ DLNA compatible IEEE IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP [64/128 bit]

NL

## DISPLAY

<b>TFT Kleurendisplay</b>	2.8 inch LCD 240 x 320 pixels
---------------------------	-------------------------------

# 11. FUNCTIES EN TECHNISCHE GEGEVENS

## SOUND INDEX

**STMicroelectronics BRIDGE AMPLIFIER** 3" luidspreker max. 4Ω7W  
Ondersteuning voor multi sound effect EQ to set IC.  
NORMAL,FLAT,POP,JAZZ,ROCK  
CLASSIC)

NL

## AANSLUITINGEN

<b>Line Out</b>	3,5 mm Stereo
<b>Headphone</b>	3,5 mm Stereo
<b>USB</b>	USB 2.0 - 5V 1A
<b>Stroomvoorziening</b>	Input: 100-240 V AC 50 /60 Hz
<b>DABMAN 110</b>	Output: 12 Volt DC / 1.5 A

Kopieën of reproducties van deze handleiding zijn uitsluitend toegestaan op schriftelijke toestemming van de uitgever.

Aan veranderingen onderhevig zonder aankondiging.

We nemen geen aansprakelijkheid op drukfouten.

Versie gecontroleerd: Januari 2022

TELESTAR - DIGITAL GmbH  
Am Weiher 14  
56766 Ulmen

**TELESTAR®**

© 2022

## 12. SERVICE EN SUPPORT

Geachte klant!

Dank u voor uw keuze voor een product uit ons assortiment. Onze producten voldoen aan alle regels en voorschriften en worden onder voortdurende kwaliteitscontroles geproduceerd. De technische gegevens in deze handleiding corresponderen met de status van het product op het moment van schrijven en kunnen zonder bericht wijzigen of gewijzigd worden.

De garantieperiode voor de IMPERIAL correspondeert met de wettelijk geldende regels op het moment van aankoop.

Tevens bieden wij u een telefonische ondersteuning aan voor professionele support op het product.

Professionals en getrainde experts staan tot uw beschikking voor het beantwoorden van uw vragen in ons verzorgingsgebied. U kunt hier terecht met al uw vragen betreffende IMPERIAL producten en accessoires en aanwijzingen verkrijgen mogelijkeproblemen te vinden en op te lossen.

Onze technici zijn beschikbaar van maandag tot vrijdag van 08:00 tot 16:45 uur (CET) via het onderstaande telefoonnummer:

+49(0)2676 / 95 20 101

of per E-Mail via: [service@telestar.de](mailto:service@telestar.de)

Als de service afdeling u niet kan helpen, stuur dan uw IMPERIAL, indien mogelijk in de originele verpakking, maar in ieder geval veilig verpakt naar het volgende adres:

TELESTAR - DIGITAL GmbH  
Service Center  
Am Weiher 14 (Industriezone)  
D-56766 Ulmen/Duitsland

## 13. CE MARKERING



Uw radio draagt het CE teken en voldoet hiermee aan alle noodzakelijke EU regels en standaarden.

### CE markering voor Europese markten

Het CE teken op de IMPERIAL i110 geeft u de zekerheid dat het product voldoet aan alle regels ten aanzien van het in het verkeer brengen van elektromagnetische producten onder regel 2004/108/EC, RoHS regels 2011/65/EC, LVD regels 2006/95/EC, R&TTE regels 1999/5/EC en de ErP regels 1275/2008/EC.

De conformiteitsverklaring voor dit product kunt u verkrijgen via:

[www.telestar.de/de\\_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productId=11017](http://www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productId=11017)



# imperial® i110

D  
E  
NL  
F

Bedienungsanleitung

Operating Manual

Handleiding

Manuel d'utilisation



## Internetradio

# TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION .....	118
2	CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	119
3	ARTICLES FOURNIS .....	123
4	ILLUSTRATIONS.....	124
5	TÉLÉCOMMANDE.....	126
6	INSTALLATION .....	127
7	<b>UTILISATION .....</b>	<b>131</b>
	7.1. Configuration .....	131
	7.2. Station locale .....	138
	7.3. Internet Radio (Radio Internet) .....	139
	7.4. Media Center (Centre multimédia) .....	141
8	AIR MUSIC CONTROL APP .....	143
9	DÉPANNAGE .....	146
10	DISPOSAL INSTRUCTIONS .....	148
11	CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES .....	149
12	SERVICE ET ASSISTANCE .....	151
13	MARQUE CE .....	152

F

# 1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi l'IMPERIAL i110. Avant d'utiliser l'IMPERIAL i110 pour la première fois, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Vous ne pourrez profiter pleinement des nombreuses fonctions de la radio qu'en suivant les instructions.

Ce mode d'emploi vous aidera à utiliser votre IMPERIAL i110

- › de manière correcte
- › et optimale,
- › en toute sécurité

F

Nous supposons que l'utilisateur de la radio possède des connaissances générales au sujet de l'utilisation des produits électroniques grand public. Toute personne amenée à

- › installer,
- › raccorder,
- › utiliser,
- › nettoyer
- › ou éliminer

cette radio doit d'abord avoir pris connaissance de la totalité du contenu de ce manuel d'utilisation. Ce manuel d'utilisation doit toujours être conservé à proximité de la radio.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les consignes de sécurité avant d'utiliser la radio. Veuillez prendre note des avertissements et des instructions contenus dans le manuel au sujet de ce produit.

### 2.1 Consignes de sécurité de base

En cas de problèmes de fonctionnement, débranchez la radio de sa source d'alimentation. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, la radio doit être protégée de la pluie ou des conditions humides, voire même mouillées.

N'ouvrez pas le boîtier du produit, sous peine de vous exposer à un risque d'électrocution.

Ne branchez pas la radio sur le secteur sans prise secteur 220-240 V ~, 50-60 Hz, correctement installée.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser la radio pendant une période prolongée, débranchez l'adaptateur secteur externe de la prise de courant. Pour ce faire, retirez uniquement l'adaptateur sans tirer sur le câble. En cas d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la radio de la prise de courant. Si du liquide ou des corps étrangers s'infiltrent dans la radio, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant. Faites contrôler le produit par un technicien qualifié avant de recommencer à utiliser la radio. Dans le cas contraire, un risque d'électrocution est toujours possible.

- › Veuillez vous assurer que la prise électrique (prise) est facilement accessible.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- › Vous ne devez pas écraser ou plier fortement les connexions des câbles.
- › Si le câble secteur est endommagé, vous devez faire réparer la radio par un expert avant de la réutiliser. Dans le cas contraire, un risque d'électrocution est toujours possible.
- › Vous ne devez jamais laisser les enfants utiliser la radio sans surveillance.
- › La maintenance et les travaux de réparation doivent systématiquement être confiés à un technicien qualifié. En ignorant cette consigne, vous risquez de mettre en danger les autres comme vous-même.
- F
- › En cas de problèmes de fonctionnement, débranchez la radio de sa source d'alimentation.
- › Procurez-vous des pièces de rechange exclusivement auprès du fabricant.
- › Toute modification du produit entraînera l'invalidité des responsabilités du fabricant.
- › Retirez les feuillets/films de protection.
- › Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'équipement

### REMARQUE !

Remarque sur le débranchement de l'alimentation secteur. Le produit est alimenté, même en mode veille. Pour débrancher entièrement le produit de l'alimentation secteur, l'adaptateur doit être débranché de la prise secteur.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### Positionnement correct

Placez la radio sur une surface ferme et de niveau. Évitez de placer la radio à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, un feu de cheminée, des bougies ou des dispositifs émettant des champs magnétiques puissants, notamment des haut-parleurs.

Ne placez pas de récipient contenant du liquide (comme un vase) sur la radio. Évitez les endroits directement exposés à la lumière du soleil ou extrêmement poussiéreux.

F

Ne couvrez pas les fentes de ventilation. Assurez une circulation adéquate de l'air autour de la radio.

Ne placez pas d'objets lourds sur la radio. En déplaçant la radio d'un endroit froid vers un environnement plus chaud, une condensation d'humidité risque de se produire à l'intérieur de la radio. Dans ce cas, vous devriez attendre une heure avant de réutiliser la radio. Positionnez le câble d'alimentation pour éviter de marcher ou de trébucher dessus.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### Manipulation correcte des piles

Les piles peuvent contenir des substances toxiques. Veillez à ce que les enfants ne manipulent pas les piles. Les enfants risquent de mettre les piles dans leur bouche et de les avaler. Si une pile est avalée, veuillez consulter immédiatement un médecin.

F  
Les fuites de piles peuvent endommager la télécommande. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la radio pendant une période prolongée, retirez les piles. Les piles peuvent contenir des substances toxiques. Les piles doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur et en respectant l'environnement. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. N'exposez pas les piles aux flammes nues ou à une chaleur extrême pour éviter tout risque d'explosion. Les piles doivent toujours être remplacées par des piles du même type.

### 2.2. Explication des consignes de sécurité

Les consignes de sécurité sont regroupées de la manière suivante dans le manuel d'utilisation:

## DANGER !

Les remarques annotées du terme DANGER vous avertissent d'un risque éventuel de blessure corporelle. Les instructions annotées du mot REMARQUE vous avertissent d'un risque éventuel d'endommagement des matériaux ou de l'environnement. Ces remarques contiennent des conseils spécifiques liés à l'utilisation économique du récepteur.

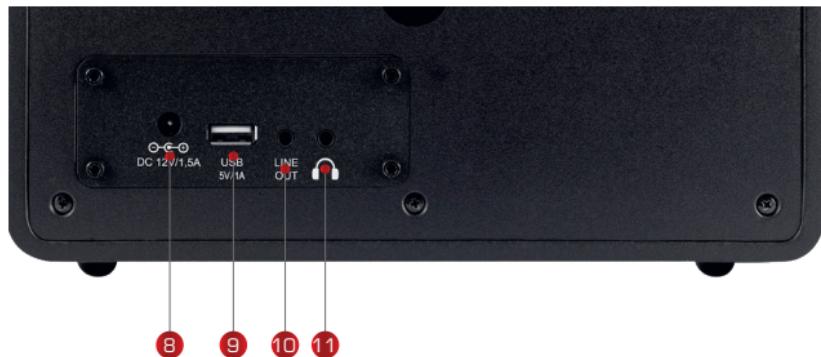
### 3. ARTICLES FOURNIS



N°	QTÉ	DESCRIPTION
1	1	IMPERIAL® i110
2	1	Télécommande
3	1	Adaptateur secteur
4	1	Manuel d'utilisation
5	1	Carte de garantie

F

## 4. ILLUSTRATIONS



## 4. ILLUSTRATIONS

### ① Touches de mémoire de station 1-5

### ② Touche marche/arrêt

Utilisez cette touche pour allumer la radio ou la faire passer en mode de veille.

### ③ Touche Menu

Affiche le menu de la radio.

### ④ Touche Mode

Il vous permet de sélectionner le mode de fonctionnement de l'appareil: radio Internet, uPnP et USB.

### ⑤ Navigation/sélection d'une station

Utilisez ces touches pour naviguer dans le menu ou pour sélectionner la station suivante dans la liste des stations.

### ⑥ Affichage

### ⑦ Contrôle du volume, touche de validation

Utilisez le bouton rotatif pour régler le volume ou validez les entrées de menu en appuyant sur la touche.

### ⑧ Connexion de l'adaptateur secteur

Utilisez cette prise pour raccorder la radio à l'adaptateur secteur (fourni)

### ⑨ Connexion USB

Elle vous permet de connecter la radio à un dispositif de stockage USB comme un disque dur USB, une clé USB afin de reproduire des fichiers musicaux.

### ⑩ SORTIE DE LIGNE

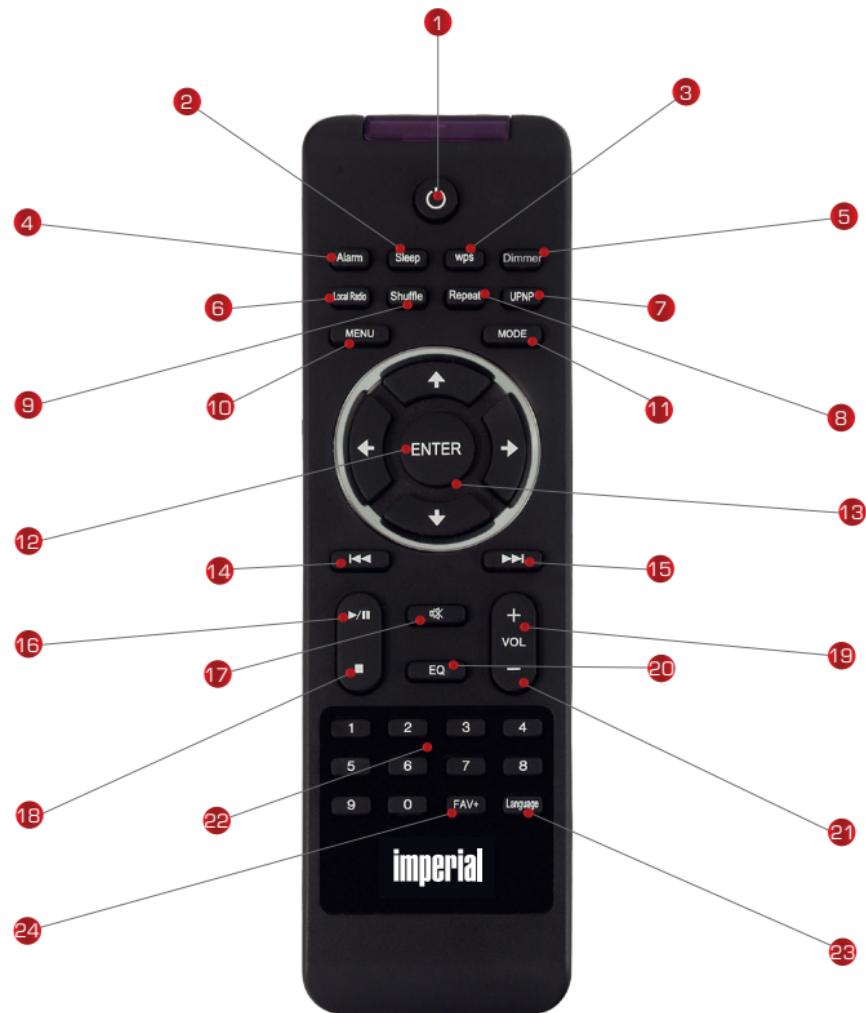
Elle vous permet de connecter la radio à un amplificateur HiFi ou des hauts-parleurs actifs pour traiter la musique reçue à la radio par l'intermédiaire d'un système de sonorisation.

### ⑪ Prise de casque

Elle vous permet de connecter un casque pour écouter de la musique à la radio en utilisant un casque. Lorsque le casque est branché, la reproduction de musique sur les haut-parleurs de la radio est interrompue.

F

## 5. TÉLÉCOMMANDE



## 5. TÉLÉCOMMANDE

F

### ① Touche de veille

À l'aide de cette touche, vous mettez l'appareil sous ou hors tension.

### ② Veille

À l'aide de ces touches, vous mettez sous / hors tension la mise en veille programmable de l'appareil.

### ③ Touche WPS

À l'aide de cette touche, vous pouvez établir une connexion sans fil dans votre réseau domestique.

### ④ Réveil

Activez la fonction réveil via cette touche.

### ⑤ Internet Radio

Active directement dans le mode radio Internet

### ⑥ Radio locale

### ⑦ UPNP

Active la fonction UPNP de l'appareil

### ⑧ Repeat (Répéter)

À l'aide de cette touche, activez une répétition de la lecture d'un ou de plusieurs titres

### ⑨ Shuffle (Lecture aléatoire)

Ici, vous activez la lecture aléatoire

### ⑩ Menu

Activez le menu de l'appareil via cette touche.

### ⑪ Mode

Bascule entre les différents modes de fonctionnement: radio internet, UPnP, USB

### ⑫ Enter (Entrée)

À l'aide de cette touche, vous confirmez une entrée

## 5. TÉLÉCOMMANDÉ

### 13 Navigation vers le haut / bas - gauche / droite

Utilisez ces boutons pour naviguer dans le menu

### 14 Sélectionner le titre précédent / Retour rapide

À l'aide de cette touche, sélectionnez le titre précédent ou effectuez un retour rapide.

### 15 Sélectionner le titre suivant / Avance rapide

À l'aide de cette touche, sélectionnez le titre suivant ou effectuez une avance rapide.

### 16 Play

Démarrage ou mise en pause d'une lecture

### 17 Muet

Met l'appareil en mode silencieux.

### 18 Arrêt

Arrête la lecture

### 19 Volume V+

Augmente le volume

### 20 Clavier numérique

### 21 Volume V-

Diminue le volume

### 22 Fonction d'égaliseur EQ

À l'aide de cette touche, vous pouvez activer la fonction d'égaliseur et configurer les paramètres sonores personnalisés.

### 23 Langue

À l'aide de cette touche, vous pouvez changer la langue du menu.

### 24 Touche Favoris

Active l'un des canaux favoris enregistré individuellement.

F

## 6. INSTALLATION

F

Veuillez sortir les pièces soigneusement de leur emballage. Vérifiez que vous disposez bien de toutes les pièces nécessaires. Remarque : la radio peut être contrôlée à l'aide de ses touches ou de la télécommande. Le contrôle par télécommande est la méthode la plus pratique et la plus facile pour écouter de la musique sur l'IMPERIAL i110. De ce fait, ce manuel d'utilisation se concentre sur la configuration et l'utilisation de la radio par l'intermédiaire de la télécommande fournie. Si la radio est connectée à un réseau, elle peut également être contrôlée à l'aide de l'application AirMusicControl. Cette application est disponible pour les systèmes d'exploitation Android et IOS. Pour plus de détails, voir le chapitre 8.

### 6.1. Source d'alimentation

Pour commencer, branchez l'adaptateur secteur fourni à la prise correspondante sur le panneau arrière de l'IMPERIAL i110. Ensuite, branchez l'adaptateur secteur sur une prise 220 V.

### 6.2. Connexion réseau

Pour utiliser les fonctions Internet de la radio, elle doit être connectée à un réseau. Vous pouvez établir la connexion par l'intermédiaire du récepteur WiFi intégré.

## 6. INSTALLATION

### 6.3 Sélection de la langue

Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche-arrêt à l'avant de la radio ou sur la télécommande. La radio se met en marche. Utilisez les touches haut/bas de la télécommande pour sélectionner la langue du menu. Confirmez la langue sélectionnée pour le menu en appuyant sur la touche **ENTER (ENTRER)** de la télécommande.

### 6.4 Vérification du réseau

Si vous souhaitez connecter la radio à votre réseau à domicile, confirmez la question affichée en appuyant sur Yes (Oui). Lorsque ce paramètre est sélectionné, la radio vérifie les réseaux disponibles chaque fois qu'elle est allumée.

### 6.5 Configuration du réseau

Pour connecter votre radio au réseau, confirmez la question affichée en appuyant sur Yes (Oui). Si vous ne souhaitez pas connecter la radio à un réseau, vous pouvez contourner cette option de menu en sélectionnant No (Non).

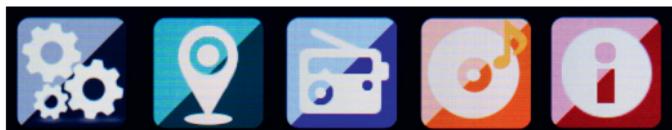
#### 6.5.1 Sélection du réseau

Sélectionnez le type de connexion à utiliser pour connecter la radio à un réseau. Pour établir une connexion (WiFi), sélectionnez Wireless Network (Réseau sans fil). Lorsque vous voulez sélectionner la sélection une connexion par l'intermédiaire de WLAN (réseau sans fil), tous les réseaux disponibles s'affichent. Sélectionnez le réseau vers lequel la connexion doit être établie. Entrez la clé WiFi. Utilisez les touches ▼▲ pour sélectionner un symbole et continuez en appuyant sur la touche ►.

Confirmez l'entrée en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**.

## 7. UTILISATION

Appuyez sur la touche Menu de la radio ou de la télécommande pour accéder au menu principal de la radio. La radio ferme automatiquement le menu au bout de 10 secondes et revient au mode radio sélectionné précédemment. Un message affiché dans le coin inférieur droit indique les secondes à rebours. Vous pouvez naviguer dans le menu à l'aide des touches ▼▲▶◀. Le menu principal de la radio se compose des options de menu suivantes :



F

Vous pouvez sélectionner une option individuelle à l'aide des touches fléchées ▶◀. Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche ENTRER (ENTRÉE).

### 7.1. Configuration



Appuyez sur la touche Menu de la radio ou de la télécommande et utilisez les touches ▶◀ pour sélectionner Settings (Paramètres). Cette option vous permet d'effectuer des réglages individuels sur la radio.

## 7. UTILISATION

### 7.1.1 Mode

Sélectionnez le mode de fonctionnement de la radio. Si vous sélectionnez le mode radio-réveil, une horloge numérique s'affiche sur l'écran de la radio. Sélectionnez l'option ALARM (Alarme) pour configurer la radio en tant que radio-réveil.

### 7.1.2 My MediaU Management

F Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver la MediaU Management. La fonction MediaU Management vous permet d'enregistrer une liste de stations individuelles et de les écouter.

Pour configurer et activer votre liste de stations, vous devez vous rendre sur la page Internet suivante: <http://www.mediayou.net/>

Si votre connexion aboutit, vous pouvez enregistrer votre radio. Pour ce faire, veuillez entrer l'adresse MAC de la radio sous forme de numéro de série. L'adresse MAC de la radio peut être précisée à la rubrique Information Center (Centre d'information).



Chaque fois que vous mettez à jour la page Web sur laquelle vous pouvez gérer et mettre à jour vos stations de radio personnelles, veuillez accéder à My MediaU Management pour synchroniser les modifications.

## 7. UTILISATION

### 7.1.3. Network (Réseau)

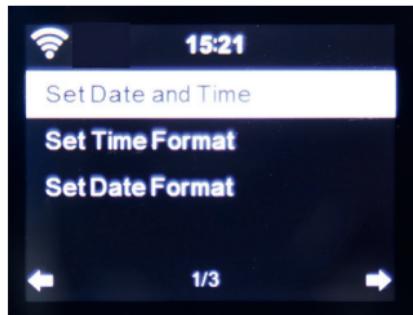
Cette option vous permet de configurer vos paramètres réseau



Utilisez les touches ▼▲ pour sélectionner l'option de menu requise et confirmez en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**. Le réseau sera configuré conformément au point 6.4.

### 7.1.4. Date & Time (Date et heure)

Cette option vous permet de régler l'heure et la date.

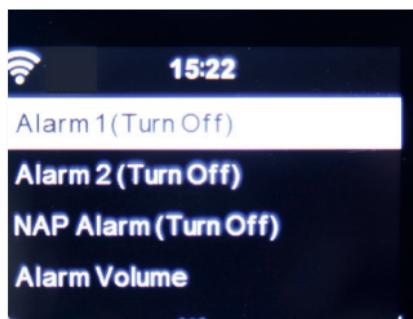


## 7. UTILISATION

Par défaut, la radio est réglée en mode de réglage automatique de l'heure. Lorsque la radio est connectée à Internet par l'intermédiaire d'un réseau, l'heure et la date sont automatiquement synchronisées. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de régler l'heure.

### 7.1.5. Alarme

La radio peut être utilisée comme radio-réveil.



Cette option de menu vous permet de définir 2 heures de réveil si vous le souhaitez. En outre, vous pouvez définir si l'alarme doit se déclencher à l'heure requise par une note, une mélodie ou une station radio Internet. Après avoir défini l'heure de l'alarme, activez la fonction d'alarme radio dans le menu. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur la touche **ENTER (ENTRÉE)** de la télécommande ou la touche 7 de la radio.

Pour ce faire, accédez à l'option **Settings (Paramètres)**, puis sélectionnez l'option **Mode** pour configurer le mode de fonctionnement en radio-réveil. (Chapitre 7.1.1.)

## 7. UTILISATION

### 7.1.6. Timer (Minuterie)

La minuterie vous permet de définir le délai au terme duquel une alarme va se déclencher sur la radio.

Pour ce faire, utilisez les touches fléchées ▶◀ pour saisir la durée en minutes et secondes. Une pression sur la touche à plusieurs reprises augmente ou réduit la durée par étape d'une seconde. Maintenez la touche ▶ ou ▲ enfonceée pour avancer ou retarder. Confirmez votre entrée en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**.

F

### 7.1.7. Language (Langue)

Cette option vous permet de définir la langue du menu de la radio.



Utilisez le ▼▲ la langue des touches, puis appuyez sur Entrée.

### 7.1.8. Dimmer (Variateur)

La fonction variateur vous permet de régler la luminosité de l'écran. Par défaut, la radio est réglée au plus haut niveau de luminosité. Utilisez cette option de menu pour régler individuellement la luminosité.

## 7. UTILISATION

### 7.1.9. Display (Affichage)

Cette option vous permet de passer de l'affichage multi-couleur au noir et blanc le cas échéant.

### 7.1.10. Energy management (Gestion de l'énergie)

Cette option vous permet de déterminer le délai au terme duquel la radio doit automatiquement passer du mode de fonctionnement au mode de veille. Vous avez le choix entre 5, 15 et 30 minutes. Si la radio ne s'éteint pas automatiquement, accédez à la ligne Switch Off (Éteindre) et confirmez la commande en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**.

### 7.1.11. Sleeptimer (Minuterie sommeil)

Dans ce menu, vous pouvez régler la minuterie sommeil. Sélectionnez le délai au terme duquel la radio doit s'éteindre automatiquement.

### 7.1.12. Buffer (Mémoire tampon)

Vous pouvez définir l'espace de mémoire tampon dans ce menu.

### 7.1.13. Weather (Météo)

Si la radio est connectée à Internet, vous pouvez également afficher les informations météo sur l'écran de la radio. Cette option de menu vous permet de sélectionner un endroit pour afficher les informations météorologiques correspondantes. Vous pouvez également spécifier les unités de température. Les informations météorologiques sont affichées en mode de veille. L'affichage de la radio bascule automatiquement entre les données météorologiques et l'heure du jour.

## 7. UTILISATION

### 7.1.14. Réglage des stations locales

Pour faciliter la recherche de stations dans votre région en mode radio Internet, vous pouvez les retrouver à l'aide du menu. Pour ce faire, vous devez en informer la radio de votre emplacement. Cette zone vous permet d'entrer manuellement votre position ou d'activer une recherche automatique de l'emplacement.

### 7.1.15. Paramètres de lecture/reproduction

Cette option vous permet de définir les paramètres de lecture/reproduction applicables lors de la lecture des fichiers son par un support de données USB externe.

### 7.1.16. DLNA Setting (Paramètre DLNA)

La radio est capable de communiquer avec les équipements compatibles DLNA. Il est par exemple possible de reproduire les fichiers audio sur un téléphone cellulaire DLNA par l'intermédiaire de la radio. Dans cette zone, vous pouvez modifier le nom de l'équipement utilisé pour définir radio sur une unité DLNA.

### 7.1.17. Equalizer (Égaliseur)

Cette option vous permet de sélectionner certains paramètres audio présélectionnés. Vous avez également la possibilité d'appuyer sur la touche EQ de la télécommande lorsque l'appareil fonctionne.

### 7.1.18 Reprise lors de la mise sous tension

Il vous permet d'activer la lecture de la dernière station de radio sélectionnée après le redémarrage de la radio.

## 7. UTILISATION

### 7.1.19. Mise à jour logicielle

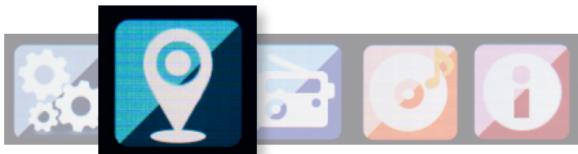
Il peut être nécessaire de mettre à jour le logiciel d'exploitation pour améliorer les fonctions de la radio. L'interface USB vous permet de mettre à jour le système d'exploitation de votre radio, à condition de disposer du logiciel nécessaire qui peut être téléchargé sur [www.telestar.de](http://www.telestar.de). Le logiciel fourni sur la page Internet doit être décompressé. Les fichiers décompressés peuvent être enregistrés sur un support de stockage approprié et reliés à la radio par l'intermédiaire de la connexion USB (11).

F

### 7.1.20. Factory default settings (Paramètre par défaut)

Dans ce menu, vous pouvez rétablir la radio à ses paramètres d'origine. La radio lance alors une séquence de configuration comme c'était le cas au cours de sa première utilisation.

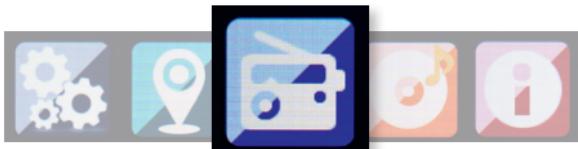
## 7.2. Station locale



Appuyez sur la touche Menu de la radio ou de la télécommande et utilisez les touches ►◀ pour sélectionner la station locale. Avec cette option de menu, les stations de radio Internet les plus populaires sont classées par région géographique et peuvent donc être retrouvées plus facilement. Avec cette option de menu, vous pouvez utiliser les touches ▼▲ pour sélectionner la liste de programmes souhaitée. Confirmez votre sélection en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**.

## 7. UTILISATION

### 7.3. Internet Radio (Radio Internet)



Appuyez sur la touche Menu de la radio ou de la télécommande et utilisez les touches ▶◀ pour sélectionner Internet Radio (Radio Internet). Dans le menu de la radio Internet, vous pouvez sélectionner et gérer toutes les stations de radio Internet. Vous disposez de environ 25 000 stations de radio, à condition que votre radio soit connectée à un réseau raccordé, à son tour, à l'Internet.

#### 7.3.1. My Favourites (Mes favoris)

Vous pouvez utiliser ce menu pour sélectionner l'une des 5 stations favorites que vous avez enregistrées via les touches d'enregistrement de station de la radio. Il est aussi possible d'accéder à une station de la radio à l'aide des touches d'enregistrement de station de la radio ou en saisissant directement son numéro sur la télécommande.

#### 7.3.2. Stations/musique sur la radio

Vous avez la possibilité de choisir une station dans les listes de la radio. Utilisez les touches ▼▲ et confirmez en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**.

#### 7.3.3. Local Station (Stations locales)

Cette option de menu vous permet d'accéder aux stations de radio Internet les plus populaires triées par région géographique pour pouvoir les retrouver plus facilement. Voir aussi le chapitre 7.2.

## 7. UTILISATION

### 7.3.4. Last station selected (Dernière station sélectionnée)

Cette option de menu afficher la liste des dernières stations radio Internet que vous avez sélectionnées.

#### REMARQUE:

Le résultat affiché par la sous-option de menu « last selected » (dernière sélection) dépend de l'utilisation que vous avez faite de la radio Internet précédemment. Lorsque accédez à ce mode pour la première fois, la liste ne contient aucune entrée.

F

### 7.3.5. Service

Cette option de menu vous permet de rechercher une station de radio spécifique sur Internet. Pour ce faire, vous devez entrer le nom de la station. Accédez au menu Service de menu et sélectionnez Scan (Analyser) pour rechercher la station, puis confirmez en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**. Utilisez les touches de la télécommande pour entrer le nom de la station de radio dans le champ de recherche. Utilisez la touche ▶ pour avancer d'un caractère. Confirmez l'entrée en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**. La radio se charge d'analyser toutes les stations correspondant au critère entré. Sélectionnez une station en utilisant les touches ▼▲ et confirmez en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**. Vous pouvez également ajouter des nouvelles stations de radio si vous connaissez leur adresse Internet. Pour ce faire, entrez l'adresse Internet du fournisseur de radio.

## 7. UTILISATION

### 7.4. Media Center (Centre multimédia)



Appuyez sur la touche Menu de la télécommande ou de la radio et utilisez les touches ▶◀ pour sélectionner Media Center (Centre multimédia). Si le i110 est connecté à un réseau sans fil, la radio peut également être utilisée comme lecteur multimédia pour lire des données musicales à partir d'ordinateurs ou de smartphones connectés au même réseau domestique par l'intermédiaire d'UPnP ou DLNA, à condition que la distribution du contenu multimédia approprié soit autorisé sur ce réseau. Pour sélectionner l'option de lecteur multimédia, procédez comme suit : utilisez les touches ▼▲ pour sélectionner la zone à partir de laquelle vous souhaitez lire de la musique. Vous pouvez sélectionner l'option USB (source de données USB connectée à la prise USB de la radio) ou UPnP (données musicales via le protocole uPnP, si elles sont disponibles sur le même réseau que la radio). Utilisez la touche ▶▶ pour accéder au titre suivant. Utilisez la touche ▶◀ pour revenir au titre précédent. Appuyez une première fois sur la touche ▶|| pour faire une pause pendant la lecture, puis une seconde pour reprendre la lecture.

## 7. UTILISATION

### 7.5. Information Center (Centre d'information)



#### 7.5.1. Weather and finances (Météo et Finances)

F Appuyez sur la touche Menu de la télécommande ou de la radio et utilisez les touches ►◀ pour sélectionner Information Center (Centre d'information). Dans cette zone, vous aurez accès à des informations à jour sur la météo et les finances.

Sous la rubrique Weather (Météo), sélectionnez le pays et la ville dont vous souhaitez afficher la météo. Confirmez votre sélection en appuyant sur **ENTER (ENTRÉE)**. Naviguez dans le menu à l'aide des touches ▼▲.

Les informations météo peuvent également être affichées en mode de veille. Utilisez la touche ► pour ajouter les informations météo sélectionnées à l'affichage météo du mode de veille. L'affichage météo du mode de veille peut être activé en procédant comme indiqué au chapitre 7.2.1. Semblable à la procédure de prévision météo, vous pouvez aussi accéder à des services financiers et à des chiffres concernant le marché boursier dans le monde entier.

#### 7.5.2. System Information (Informations système)

Überprüfen Sie in diesem Menü die Details zum verbundenen Netzwerk. Die Informationen enthalten unter anderem die MAC Adresse, die benötigt wird um Ihr Gerät bei Ihrer Anmeldung für mymediaU zu registrieren. (Siehe auch Kapitel 7.1.2)

## 8. App AIR MUSIC CONTROL

La radio peut être contrôlée par l'intermédiaire d'un smartphone ou d'une tablette et d'une application appropriée. L'application AIR Music Control peut être téléchargée pour les systèmes d'exploitation Android et Apple iOS. L'application vous permet également de lire des fichiers musicaux locaux sur votre smartphone via la radio.

### **REMARQUE:**

Cette description s'applique à l'application valable depuis le mois 09.2015.  
Les fonctions et l'apparence peuvent changer en fonction des mises à jour du logiciel !!!

F

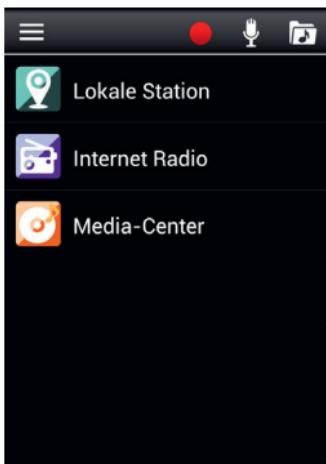
Pour utiliser la fonction, téléchargez l'application sur Google Play Store pour les systèmes d'exploitation Android ou via iTunes pour les systèmes d'exploitation iOS, puis installez l'application sur votre smartphone. Assurez-vous que la radio et la tablette mobile sont connectées au même réseau. Démarrer l'application.

Lors du démarrage de l'application, elle reconnaît automatiquement l'i110, à condition qu'il soit connecté au même réseau. Le menu principal de l'application est structuré selon les mêmes principes que le menu de la radio.

## 8. AIR MUSIC CONTROL APP

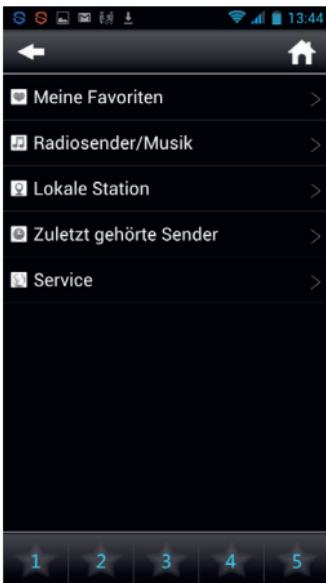
### Menu principal

Lancez la fonction requise en appuyant sur le symbole approprié.



### Internet Radio (Radio Internet)

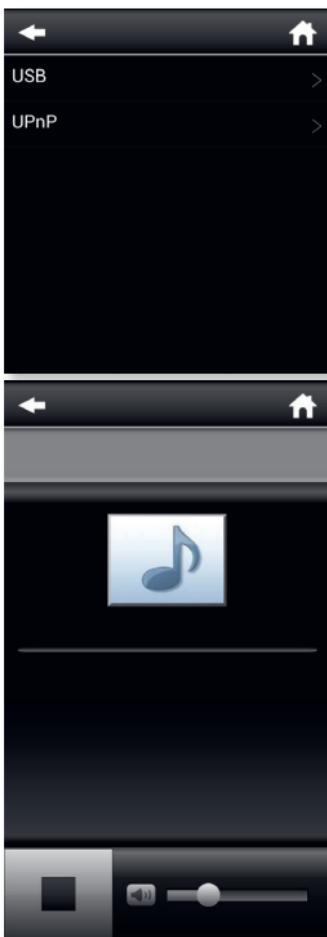
Dans ce mode, toutes les fonctions familières pour l'utilisation de la radio sur Internet peuvent être sélectionnées. Dans la partie inférieure, vous pouvez sélectionner les zones d'enregistrement de station 1 à 5.



## 8. AIR MUSIC CONTROL APP

### Media Center (Centre multimédia)

Dans cette zone, vous pouvez vous connecter aux serveurs de médias sur votre réseau. En outre, vous avez la possibilité d'accéder aux fichiers musicaux stockés sur un périphérique de stockage USB connecté au système.



## 9. DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE ET SOLUTION
<b>Rien ne s'affiche à l'écran et la radio ne répond pas aux commandes</b>	Mettez la radio sous tension à l'aide de l'adaptateur secteur fourni.
<b>Aucune opération n'est possible à l'aide de la télécommande</b>	Batteries déchargées ou mal insérées. Veuillez vérifier si les piles sont insérées dans le bon sens.
<b>Mauvaise qualité audio en écoutant de la musique</b>	File with low bit rate. Check the audio file. For MP3 files, bit rate should be 192Kbit/s or higher
<b>Volume trop faible</b>	Vérifiez le réglage du volume sur l'i110. Vérifiez le réglage du volume sur le périphérique connecté à partir duquel vous écoutez de la musique.
<b>Impossible d'établir la connexion réseau</b>	Vérifiez la fonction WiFi. Activez la fonction DHCP du routeur sur lequel la radio est connectée. Il peut y avoir un pare-feu actif sur le réseau.

## 9. DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE ET SOLUTION
<b>Impossible d'établir une connexion WiFi (W-LAN)</b>	Vérifiez la disponibilité des réseaux WiFi. Réduisez la distance entre le routeur WiFi et la radio. Assurez-vous d'utiliser le mot de passe WEP/WPA correct lors de la connexion à un routeur WiFi.
<b>Aucune station radio Internet disponible</b>	Vérifiez les points d'accès au réseau. Il se peut que la station de radio ne soit actuellement pas disponible. Il se peut que le lien de la station ait été modifié ou que la station n'émette plus.

F

## 10. DISPOSAL INSTRUCTIONS

L'emballage de votre produit se compose exclusivement de matériaux recyclables. Veuillez renvoyer ces matériaux correctement triés au « Dual System » (Double système) ou au système de recyclage approprié dans votre pays. À la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



F



Le symbole  sur le produit, l'emballage ou le manuel d'utilisation en fait état. Les matériaux utilisés sont recyclables comme indiqué par leurs marques. En recyclant ou en réutilisant de toute autre manière les anciens produits ou leurs composants, vous effectuez une contribution importante à la protection de l'environnement. Veuillez vous renseigner auprès des autorités locales pour savoir où le centre de recyclage approprié est situé. Veillez à ne pas jeter les piles usées et autres déchets électroniques dans les ordures ménagères, mais à les faire recycler professionnellement.

# 11. CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES

## RADIO INTERNET

### Jeu de puces

Solution radio Internet

Magic M6 avec environ

25 000 stations Internet disponibles

### Codecs audio

MP3 (débit en bauds jusqu'à 320 Kbit/s,

taux d'échantillonnage jusqu'à 48 KHz)

AAC/AAC+ (débit en bauds

jusqu'à 320 Kbit/s, taux

d'échantillonnage jusqu'à 48 KHz)

WMA (débit en baud jusqu'à 320

Kbits/s

### Wi-Fi

taux d'échantillonnage jusqu'à 48 KHz)

Compatible uPnP/DLNA

IEEE 802.11b/g

WPA/WPA2/WEP

(touche 64/128 bits)

F

## AFFICHAGE

### Affichage couleur TFT

LCD 2,8 pouces 240 x 320 pixels

# 11. CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES

## INDEX AUDIO

### AMPLIFICATEUR DE PONT STMicroelectronics

Haut-parleur 3 po max. 4Ω 7W  
Prise en charge d'égaliseur à multiples effets sonores pour régler l'IC.

## CONNEXION

F **Sortie de ligne**

3,5 mm stéréo

**Casque**

3,5 mm stéréo

**USB**

USB 2.0 - 5V/1A

**Alimentation**

Primär: 100-240 V AC 50 / 60 Hz

**Adaptateur secteur**

Sekundär: 12 Volt c.c./ 1.5 Ampere

Tout indiqué dans ce manuel

Les spécifications et caractéristiques sont décrites au moment de la publication et peuvent changer sans précédent changer annonce.

Pour toute erreur typographique et des erreurs, nous déclinons toute responsabilité.

Copie et reproduction autorisée qu'avec la permission de  
TELESTAR-DIGITAL GmbH.

© 2022

**TELESTAR®**

TELESTAR - DIGITAL GmbH  
Am Weiher 14  
56766 Ulmen

## 12. SERVICE ET ASSISTANCE

### Cher client !

Merci d'avoir choisir un produit de notre gamme. Notre produit est conforme à toutes les conditions légales et a été sujet à des contrôles de qualité constants pendant sa fabrication. Les données techniques correspondent à son état actuel au moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications sans préavis.

La période de garantie de l'IMPERIAL i110 se conforme aux exigences légales au moment de l'achat. Nous proposons en outre une ligne d'assistance téléphonique fournissant des conseils professionnels.

F

Des experts professionnels ayant suivi une formation appropriée sont disponibles dans notre zone d'assistance pour répondre à vos questions. Vous pourrez poser vos questions éventuelles sur les produits IMPERIAL et obtenir des conseils pour la recherche de la cause possible des problèmes.

Nos techniciens sont disponibles du lundi au vendredi,  
de 08h00 à 16h45 (HNEC) au numéro de téléphone suivant :  
+49 (0) 2676/95 20 101  
ou par e-mail à l'adresse : [service@telestar.de](mailto:service@telestar.de)

Si le service d'assistance téléphonique n'est pas en mesure de vous aider, veuillez renvoyer votre IMPERIAL i110, si possible dans son emballage d'origine mais de toute façon soigneusement emballé, à l'adresse suivante:

**TELESTAR - DIGITAL GmbH**  
Service Center  
Am Weiher 14 (Industriegebiet)  
56766 Ulmen/Germany

## 13. MARQUE CE



Votre radio porte la marque CE et se conforme à toutes les normes européennes requises.

Marque CE pour les marchés européens

La marque CE du produit IMPERIAL i110 vous garantit qu'il est conforme aux réglementations de la directive sur la compatibilité électromagnétique (2004/108/CE), la directive RoHS (2011/65/CE), la directive LVD (2006/95/CE),

la directive R&TTE (1999/5/CE) et la directive ErP de (1275/2008/CE).

La déclaration de conformité de ce produit peut être obtenue sur:  
[www.telestar.de/de\\_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?ProductID=11017](http://www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?ProductID=11017)

## NOTES

F

